

**VII.**

**BUDGET**

**DU**

**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE**

**ET DES TRAVAUX PUBLICS**

**POUR L'EXERCICE 1899.**



## NOTE PRÉLIMINAIRE.

Le projet de Budget du Ministère de l'Agriculture et des Travaux publics pour l'exercice 1899 s'élève à . . . . . fr. 23,990,269 »

Les crédits demandés par le projet de Budget amendé pour l'exercice 1898 montent à . . . . . fr. 23,419,253 »

Soit pour 1899 une augmentation de . . . . . fr. 571,016 »

qui se décompose de la manière suivante :

*A. — Dépenses ordinaires :*

Exercice 1899 . . . . . fr. 22,050,269 »

— 1898 . . . . . 21,598,919 »

AUGMENTATION. . . . fr. 451,350 »

*B. — Dépenses exceptionnelles :*

Exercice 1899 . . . . . fr. 1,940,000 »

— 1898 . . . . . 1,820,334 »

AUGMENTATION. . . . fr. 119,666 »

Soit en plus. . . fr. 571,016 »

Cette augmentation se justifie comme il suit :

**PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.****CHAPITRE I<sup>er</sup>.****ADMINISTRATION CENTRALE.***Art. 2. — T. aitements des fonctionnaires, employés et gens de service.*

Crédit demandé pour 1899 . . . . . fr. 516,500 »

— proposé pour 1898 . . . . . 515,000 »

AUGMENTATION. . . . fr. 1,500 »

Cette somme est sollicitée pour faire face à des augmentations de traitement.

## NOTE PRÉLIMINAIRE.

## CHAPITRE II.

## PENSIONS ET SECOURS.

ART. 7. — *Secours à d'anciens fonctionnaires et employés, à des veuves et enfants d'employés, qui, sans avoir droit à une pension, ont des titres à l'obtention d'un secours à raison de leur position malheureuse, ainsi qu'aux agents payés sur salaires ou à leurs familles qui ne peuvent être pensionnés.*

|                                    |     |        |   |
|------------------------------------|-----|--------|---|
| Crédit demandé pour 1899 . . . . . | fr. | 14,000 | » |
| — proposé pour 1898 . . . . .      |     | 12,000 | » |
| <hr/>                              |     |        |   |
| AUGMENTATION . . .                 | fr. | 2,000  | » |

Le nombre de secours que le Gouvernement se voit dans l'obligation d'accorder à d'anciens agents ou à des veuves et enfants d'employés qui n'ont pas droit à la pension, augmente d'année en année. Il s'ensuit que le crédit actuel est devenu insuffisant pour satisfaire aux demandes justifiées qui lui sont adressées par d'anciens serviteurs se trouvant dans une position malheureuse.

L'augmentation sollicitée permettra de mettre fin à cette situation.

## CHAPITRE III.

## AGRICULTURE.

ART. 9. — *Indemnités pour animaux abattus par ordre de l'autorité; indemnités pour cause de tuberculose bovine et porcine; indemnités pour bêtes bovines et porcines mortes ou impropres à la consommation pour cause de charbon; frais à résulter du paiement de ces indemnités. Frais divers de tuberculation et d'installations sanitaires à la frontière. Dépenses résultant du marquage du bétail, achat de marques et d'instruments de marquage; frais de route et indemnités des agents marqueurs. Subsidés aux fonds provinciaux d'agriculture, aux sociétés mutualistes d'assurance et de réassurance contre la mortalité du bétail; dépenses diverses.*

|                                   |     |           |   |
|-----------------------------------|-----|-----------|---|
| Crédit demandé pour 1899. . . . . | fr. | 1,370,000 | » |
| — proposé pour 1898 . . . . .     |     | 1,120,000 | » |
| <hr/>                             |     |           |   |
| AUGMENTATION . . .                | fr. | 250,000   | » |

Le crédit demandé pour l'exercice 1899 accuse une augmentation de 250,000 francs comparativement à l'allocation votée pour l'année 1897 et sollicitée pour l'exercice 1898.

Cette majoration est rendue nécessaire par les mesures prises depuis le

## NOTE PRÉLIMINAIRE.

1<sup>er</sup> janvier 1896 en vue de l'extinction de la tuberculose bovine, et par suite de la mise à exécution de l'arrêté royal du 22 août 1897 instituant une indemnité en faveur des propriétaires de pores rebutés pour cause de tuberculose généralisée.

D'autre part, l'assurance mutuelle du bétail prend de jour en jour une extension plus grande et exige de nouveaux subsides de la part du Trésor public.

**ART. 12. — Amélioration des races d'animaux domestiques. Subsides aux provinces et encouragements. Subsides aux sociétés et aux syndicats d'élevage. Frais divers.** (Y compris 50,000 francs en charge temporaire.)

|                                    |               |
|------------------------------------|---------------|
| Crédit demandé pour 1899 . . . . . | fr. 500,000 » |
| — proposé pour 1898 . . . . .      | 400,000 »     |

|                        |               |
|------------------------|---------------|
| AUGMENTATION . . . . . | fr. 100,000 » |
|------------------------|---------------|

L'exécution des règlements provinciaux sur l'amélioration des espèces chevaline et bovine, pris depuis 1893, sortira ses pleins effets en 1899 et l'on peut dès à présent prévoir qu'il en résultera un surcroît de dépenses de 50,000 francs au minimum.

D'autre part, le Gouvernement a promis d'encourager par voie de subside les travaux de la Société nationale pour l'amélioration des races bovines en Belgique. C'est ainsi qu'une somme de 50,000 francs est sollicitée en charge temporaire pour le concours de bétail indigène qui sera organisé bisannuellement par ladite Société et aura lieu pour la première fois en 1899.

**ART. 14. — Concours, expositions ou congrès agricoles; subsides et encouragements à des sociétés agricoles ou horticoles. Encouragements aux publications agricoles et horticoles; publication du Bulletin de l'Agriculture; frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales; missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture. Sociétés coopératives de crédit agricole: subsides pour frais de premier établissement et encouragements. Primes aux élèves des écoles primaires rurales pour la destruction des insectes nuisibles à l'agriculture.**

|                                    |              |
|------------------------------------|--------------|
| Crédit demandé pour 1899 . . . . . | fr. 70,000 » |
| — proposé pour 1898 . . . . .      | 92,800 »     |

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| DIMINUTION . . . . . | fr. 22,800 » |
|----------------------|--------------|

Ce crédit est diminué d'une somme de 50,000 francs portée au Budget de 1898 pour la participation du Gouvernement dans les frais d'organisation de l'Exposition quinquennale d'horticulture de Gand.

Par contre, une augmentation de 7,200 francs est sollicitée en vue d'encourager les travaux des associations constituées dans un but de progrès agricole.

## NOTE PRÉLIMINAIRE.

Enseignement agricole supérieur, moyen et primaire.

ART. 20. — *Frais des conférences agricoles et horticoles ; enseignement agricole secondaire, moyen et primaire ; subsides. Acquisition d'ouvrages destinés à être donnés en prix à l'occasion des conférences agricoles. — Enseignement agricole dans les écoles normales. — Enseignement agricole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver). — Concours entre les élèves des différentes écoles d'agriculture et d'horticulture.*

|                                    |               |
|------------------------------------|---------------|
| Crédit demandé pour 1899 . . . . . | fr. 323,000 » |
| — proposé pour 1898 . . . . .      | 273,000 »     |

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| AUGMENTATION. . . . . | fr. 50,000 » |
|-----------------------|--------------|

L'enseignement agricole à tous les degrés se développe d'une manière continue. Les institutions libres qui organisent des cours agricoles et sollicitent de ce chef des subventions de l'État se multiplient dans toutes nos provinces. Des cours de laiterie, de fromagerie, qui rendent de si grands services, sont demandés dans les différentes régions du pays ; leur organisation à elle seule entraîne à des frais considérables que l'on peut estimer à plus de 50,000 francs.

## CHAPITRE IV.

EAUX ET FORÊTS.

ART. 24. — *Conseil supérieur des forêts. Stations météorologiques. Encouragements à des sociétés forestières. Bureau de recherches et de consultations en matière forestière. Conférences et champs d'expériences. Musée forestier. — Traitements, salaires, indemnités. Frais divers.*

|                                    |              |
|------------------------------------|--------------|
| Crédit demandé pour 1899 . . . . . | fr. 21,000 » |
| — proposé pour 1898 . . . . .      | 16,000 »     |

|                       |             |
|-----------------------|-------------|
| AUGMENTATION. . . . . | fr. 5,000 » |
|-----------------------|-------------|

L'utilité d'un musée forestier, dont le pavillon des Eaux et Forêts de Tervueren a démontré toute l'importance, ne peut être mise en doute, tant au point de vue de la science proprement dite qu'au point de vue de la culture pratique des forêts et de la mise en œuvre de leurs produits.

Le musée trouvera place fort avantageusement et sans grands frais dans les locaux du Jardin botanique dont il complètera le champ d'études. Grâce à cette heureuse combinaison, la minime augmentation sollicitée suffira pour parer aux dépenses ordinaires d'installation, de direction et d'entretien.

## NOTE PRÉLIMINAIRE.

**Art. 26. —** *Terrains incultes; défrichement; mise en valeur; conversion en bois, prés, oseraies ou étangs; subsides aux communes et aux établissements publics; dépenses diverses.*

|                                    |     |        |   |
|------------------------------------|-----|--------|---|
| Crédit demandé pour 1899 . . . . . | fr. | 40,000 | » |
| — proposé pour 1898 . . . . .      |     | 23,000 | » |
| <hr/>                              |     |        |   |
| AUGMENTATION . . . . .             | fr. | 13,000 | » |

L'augmentation sollicitée permettra au Gouvernement de poursuivre d'une manière efficace la mise en valeur des terrains communaux incultes, par leur conversion en prairies, en oseraies et en étangs.

Dès à présent, une vive impulsion est donnée aux travaux de l'espèce. D'autre part, la moyenne des boisements annuels, qui ne dépassait guère 600 hectares pour la période quinquennale 1890-1894, accuse pour les années 1893 et 1896 respectivement 920 et 976 hectares.

On ne peut que se féliciter de ces résultats; mais pour mettre l'Administration à même de développer son œuvre, il est indispensable de porter le crédit de l'article 26 à 40,000 francs au moins.

**Art. 27. —** *Drainage des fanges; frais d'études et d'enquête.*

Crédit demandé : 5,000 francs.

Une Commission spéciale est chargée de l'étude du drainage des fanges et de l'élaboration du programme des travaux à exécuter.

Le crédit sollicité permettra de faire face aux diverses dépenses qu'entraînera en 1899 le fonctionnement de cette Commission.

## CHAPITRE VIII (1).

## PONTS ET CHAUSSEES.

## Section 2. — Routes et bâtiments civils.

**Art. 59 (art. 37 du projet de Budget amendé de 1898).** — *Palais, hôtels, édifices, bâtiments et monuments appartenant à l'État : entretien et réparations, travaux ordinaires et extraordinaires d'amélioration, d'agrandissement, de restauration, etc. Acquisition d'immeubles. Cérémonies et fêtes publiques : travaux et fournitures. Loyers et impositions. Divers.*

Le Palais de Justice de Bruxelles étant placé, comme les autres bâtiments de l'État, dans les attributions de l'Administration des Ponts et Chaussées (Bâtiments civils), il a été jugé inutile de mentionner d'une manière spéciale ce monument dans le libellé ci-dessus de l'article 59.

---

(1) Il a paru utile de présenter les crédits qui font l'objet du chapitre VIII, dans un ordre plus logique, plus conforme à l'organisation de l'Administration des Ponts et Chaussées.

D'autre part, le libellé de quelques crédits a dû être modifié pour le mettre mieux en harmonie avec la nature des dépenses. Ces modifications sont spécialement mentionnées dans les explications relatives aux articles 39, 40, 43, 46, 47 et 48.

## NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 40 (art. 51 du projet de Budget amendé de 1898). — *Service spécial des bâtiments civils de la capitale et des environs : études de projets, levés de plans, adjudications, impressions; chauffage et éclairage. Achats et réparations de meubles. Fournitures de bureau et divers : matériel, instruments, livres, etc.*

Le libellé de l'article a été modifié pour le motif exposé dans la note relative à l'article 39 ci-dessus.

## Section 3. — Travaux hydrauliques.

ART. 43 (art. 40, 41 et 43 du projet de Budget amendé de 1898). — *Canaux, rivières, polders, irrigations de la Campine, plantations et lignes télégraphiques : entretien ordinaire et extraordinaire, amélioration, administration.*

Crédit demandé : 2,403,100 francs.

Le total des crédits sollicités pour les travaux hydrauliques ne diffère pas de celui figurant au projet de Budget amendé de 1898. C'est dans un but de simplification que les articles 40, 41 et 43 de ce document ont été fusionnés. La répartition du crédit est nettement indiquée dans les littéras figurant aux développements du Budget.

## Section 4. — Personnel des ponts et chaussées.

ART. 46. (art. 45 du projet de Budget amendé de 1898). — *Ingénieurs et conducteurs des ponts et chaussées : traitements, frais de bureau et de déplacements. Jurys d'examen pour l'admission dans le corps des ponts et chaussées. Frais de route et de séjour. Impressions. Dépenses diverses.*

|                                    |                 |
|------------------------------------|-----------------|
| Crédit demandé pour 1899 . . . . . | fr. 1,108,500 » |
| — proposé pour 1898 . . . . .      | 1,086,600 »     |

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| AUGMENTATION. . . . . | fr. 21,700 » |
|-----------------------|--------------|

Cette augmentation résulte :

1° Du transfert à l'article 46 du traitement de l'ingénieur chargé du service des irrigations de la Campine, lequel relève de l'Administration des Ponts et Chaussées (les traitements du personnel inférieur sont reportés à l'article 47 ci-après, ce qui permet de supprimer l'article 47 du projet de Budget amendé de 1898);

2° Du transfert, au même article 46, des frais divers des jurys d'examen pour l'admission dans le corps des ponts et chaussées (art. 48 du projet de budget amendé de 1898), lesquels frais faisaient jusqu'ici, sans raison, l'objet d'un article spécial ;

3° Du transfert au Budget du Ministère de l'Agriculture et des Travaux publics d'une somme de 7,700 francs représentant les traitement et indemnités d'un ingénieur détaché provisoirement à l'Administration des Chemins de fer.

## NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 47 (art. 46 du projet de Budget amendé de 1898). — *Chefs de bureau, commis, surveillants, éclusiers, pontiers, sergents d'eau, gardes-canal, irrigateurs et autres agents subalternes des ponts et chaussées : traitements, indemnités, frais de déplacements. Jurys d'examen : frais divers.*

|                                    |                 |
|------------------------------------|-----------------|
| Crédit demandé pour 1899 . . . . . | fr. 1,296,633 » |
| — proposé pour 1898 . . . . .      | 1,248,263 »     |
| AUGMENTATION. . . . .              | fr. 48,590 »    |

Cette augmentation est destinée :

1<sup>o</sup> A concurrence de 50,000 francs, à payer le personnel supplémentaire auquel il sera nécessaire de recourir pour donner congé un dimanche par mois aux agents employés aux écluses et ponts des voies navigables. Cette mesure a été annoncée aux Chambres et notamment, en dernier lieu, à la séance du 3 novembre 1897;

2<sup>o</sup> A concurrence de 7,950 francs, à assurer les services d'entretien et de surveillance du parc et de l'avenue de Tervueren et de ses dépendances, et à payer le traitement d'un second aide-éclusier à l'écluse n° 1 du canal de jonction de la Meuse à l'Escaut;

3<sup>o</sup> A concurrence de 10,440 francs, à payer les traitements du personnel subalterne du service des irrigations de la Campine transférés de l'article 47 du projet de Budget amendé de 1898.

ART. 48 (art. 50 du projet de Budget amendé de 1898). — *Architectes et autres fonctionnaires et agents du service spécial des bâtiments civils de la capitale et des environs : traitements, indemnités, frais de déplacements. Gardiens de monuments : frais d'habillement.*

Le seul changement apporté se rapporte au libellé de l'article. On n'y mentionne plus d'une manière spéciale le personnel du Palais de Justice de Bruxelles pour le motif exposé à l'article 59 ci-dessus.

## DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.

## CHAPITRE XII.

## SERVICES DIVERS.

## Agriculture.

ART. 80. — *Recensement agricole.*

Crédit demandé : 150,000 francs.

Ce crédit est vraisemblablement le dernier qui sera sollicité de la Législature; il permettra de mener à bonne fin l'important travail qu'a nécessité le recensement agricole.



## NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 81. — *École moyenne pratique d'horticulture et d'agriculture de l'État, à Vilvorde. Travaux complémentaires d'amélioration, construction de serres.*

Crédit demandé : 3,000 francs.

Une dernière somme de 3,000 francs suffira pour terminer les travaux en cours d'exécution.

### Ponts et Chaussées.

ART. 82. — *Redressement de la Montagne de la Cour : liquidation du subside à payer à la ville de Bruxelles. — Solde du subside alloué à la Société anonyme du Quartier Léopold II.*

Crédit demandé : 115,000 francs.

Ce crédit est sollicité, comme les années précédentes, pour faire face aux engagements contractés par l'État. Il comprend la somme nécessaire au paiement du solde du subside à allouer à la Société anonyme du Quartier Léopold II, ce solde n'ayant pu être liquidé antérieurement parce que ladite Société n'a pas encore rempli ses obligations envers l'État.

ART. 83. — *Palais du Cinquantenaire. Appropriation des locaux. Organisation des Musées des arts décoratifs et industriels. Installations diverses.*

Crédit demandé : 250,000 francs.

Les modifications apportées au hall du Cinquantenaire et dont les frais ont été supportés par le Comité exécutif de l'Exposition de Bruxelles, en compensation du droit d'usage des locaux existants, permettent l'utilisation d'une partie des locaux pour l'installation de nos Musées royaux. On pourra y transférer le Musée d'art monumental moyennant une dépense relativement peu importante.

Il y aura lieu en outre d'effectuer certains travaux d'appropriation.

Un premier crédit de 250,000 francs est indispensable pour faire face à la dépense que doit entraîner l'exécution de ces travaux.

ART. 84. — *Conservatoire royal de musique de Bruxelles. Achat d'immeubles. Agrandissement des locaux et dégagements pour le cas d'incendie.*

Crédit demandé : 150,000 francs.

Le crédit inscrit pour le même objet au Budget de 1897 n'a pas été utilisé, les travaux n'ayant pu être entamés avant la clôture dudit exercice. Les plans et devis sont actuellement terminés et les travaux pourront être exécutés dès le début de l'année prochaine.

## NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 85. — *Sambre canalisée. Travaux d'amélioration.*

Crédit demandé : 80,000 francs.

Le crédit de 80,000 francs est demandé en vue de l'exécution de travaux d'amélioration destinés à faciliter la navigation et l'écoulement des crues.

ART. 86. — *Canaux de Liège à Anvers. Travaux d'amélioration.*

Crédit demandé : 150,000 francs

La somme de 150,000 francs est destinée à la continuation des travaux d'amélioration devenus indispensables par suite du développement de la navigation à vapeur sur les voies navigables qui relient le bassin de Liège au port d'Anvers et aux Pays-Bas.

ART. 87. — *Canal de Bossuyt à Courtrai. Renouvellement d'une machine d'alimentation.*

Crédit demandé : 70,000 francs.

Les appareils d'alimentation du canal de Bossuyt à Courtrai sont fort usés et exigent des réparations continuelles. Le crédit sollicité permettra de remplacer l'une des trois pompes d'alimentation et sa machine motrice.

ART. 88. — *Canaux de dérivation de la Lys et de Selzaete à la mer du Nord. Reconstruction de ponts.*

Crédit demandé : 110,000 francs.

Les deux ponts de Platheule, sur le territoire de Damme, et celui de Raverschoot sont en mauvais état et doivent être reconstruits en 1899.

ART. 89. — *Canal de Loo. Travaux de recreusement et d'approfondissement.*

Crédit demandé : 50,000 francs.

Le canal est envasé. Il y a lieu de le mettre, au point de vue du mouillage, dans les mêmes conditions que les voies navigables auxquelles il aboutit.

ART. 90. — *Canal d'Ypres à l'Yser. Travaux d'approfondissement, d'élargissement et de redressement.*

Crédit demandé : 50,000 francs.

Ce canal doit être redressé, élargi et approfondi en plusieurs endroits. Un premier crédit est demandé en vue de l'exécution des travaux les plus urgents.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 91. — *Amélioration des maisons d'habitation des agents des voies navigables. Reconstruction de maisons délabrées.*

Crédit demandé : 50,000 francs.

Continuation des travaux pour lesquels des crédits ont été alloués en 1897 et 1898.

ART. 92. — *Port d'Ostende. Reconstruction de portes d'écluses.*

Crédit demandé : 50,000 francs.

Les portes à reconstruire sont notamment :

Une paire de portes de flot de l'écluse des bassins de commerce ;

Trois portes de flot et trois portes de chasse de l'écluse Léopold,

Et les portes d'ebbe et de flot de la tête amont de l'écluse de Slykens.

ART. 93. — *Port de Nieuport. Reconstruction de portes d'écluses.*

Crédit demandé : 15,000 francs.

Ce crédit sera affecté à la reconstruction des portes de l'écluse de chasse.

ART. 94. — *Port de Blankenberghe. Travaux d'amélioration ; reconstruction d'estacades.*

Crédit demandé : 225,000 francs.

Ce crédit est destiné :

1° A continuer les travaux de reconstruction de l'estacade est ;

2° A aménager un système de chasse dans le bassin d'échouage en vue d'éviter son envasement.

ART. 95. — *Côte. Travaux d'entretien extraordinaire et d'amélioration. Subsidés.*

Crédit demandé : 250,000 francs.

Ce crédit permettra de continuer les travaux de renouvellement du pavement des promenoirs des digues de Blankenberghe et de Heyst, et d'exécuter ou de subsidier des travaux de défense et d'amélioration à la côte.

## NOTE PRÉLIMINAIRE.

## Beaux-Arts.

ART. 96. — *Ruines de l'abbaye de Villers.*

Crédit demandé : 50,000 francs.

ART. 97. — *Ruines de l'abbaye d'Aulne.*

Crédit demandé : 40,000 francs.

Les crédits sollicités aux articles 96 et 97 sont les mêmes que ceux qui figurent au projet de Budget amendé de 1898. Ils permettront de poursuivre, pendant l'année 1899, les travaux de consolidation et de restauration des ruines de ces deux abbayes.

ART. 98. — *Musées royaux des arts décoratifs et industriels. Transfert. Aménagement des collections.*

Crédit demandé : 100,000 francs.

Les nouvelles installations projetées au Palais du Cinquantenaire seront achevées dans un délai peu éloigné et nécessiteront, dès l'année prochaine, le transfert de la plus grande partie des collections des Musées royaux des arts décoratifs et industriels, notamment des collections d'antiquités et de celles de l'art monumental.

---

PROJET DE LOI.

---

LÉOPOLD II,

ROI DES BELGES,

*A tous présents et à venir, Salut.*

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Agriculture et des Travaux publics et des Finances, et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances.

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère de l'Agriculture et des Travaux publics pour l'exercice 1899 est fixé :

|                                                                                                                            |                |   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---|
| 1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de vingt-deux millions cinquante mille deux cent soixante-neuf francs. . . . . | fr. 22,050,269 | » |
| 2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de un million neuf cent quarante mille francs. . . . .                    | 1,940,000      | » |

---

Soit ensemble à la somme de vingt-trois millions neuf cent nonante mille deux cent-soixante-neuf francs. . . . . fr. 23,990,269 »  
conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Laeken, le 26 février 1898.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Agriculture  
et des Travaux publics,*  
LÉON DE BRUYN.

*Le Ministre des Finances,*  
P. DE SMET DE NAEYER.

---

(266)

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DES TRAVAUX PUBLICS  
POUR L'EXERCICE 1899.**

| Articles.                                       | DÉSIGNATION<br><br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | MONTANT<br>DES CRÉDITS<br>par article. | TOTAL<br>par chapitre. |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------|
| <b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                        |
| <b>CHAPITRE I<sup>er</sup>.</b>                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                        |
| <b>ADMINISTRATION CENTRALE.</b>                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                        |
| <i>Personnel.</i>                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                        |
| 1                                               | Traitement du Ministre. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 21,000 .                               | 657,800 .              |
| 2                                               | Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 516,500 .                              |                        |
| <i>Matériel.</i>                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                        |
| 3                                               | Fournitures de bureau, impressions, achats et réparations de meubles, éclairage et chauffage, menues dépenses . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 75,000 .                               |                        |
| <i>Frais de déplacement.</i>                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                        |
| 4                                               | Frais de route et de séjour; courriers extraordinaires . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 19,300 .                               | 28,000 .               |
| <i>Honoraires des avocats</i>                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                        |
| 5                                               | Honoraires des avocats du Département . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 28,000 .                               |                        |
| <b>CHAPITRE II.</b>                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                        |
| <b>PENSIONS ET SECOURS.</b>                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                        |
| 6                                               | Pensions civiles — Premier terme des pensions à accorder éventuellement . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 15,350 .                               | 29,850 .               |
| 7                                               | Secours à d'anciens fonctionnaires et employés, à des veuves et enfants d'employés, qui, sans avoir droit à une pension, ont des titres à l'obtention d'un secours, à raison de leur position malheureuse, ainsi qu'aux agents payés sur salaires ou à leurs familles qui ne peuvent être pensionnés . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 14,000 .                               |                        |
| <b>CHAPITRE III.</b>                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                        |
| <b>AGRICULTURE.</b>                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                        |
| 8                                               | Inspection de l'agriculture et service des agronomes de l'État: traitements, salaires, indemnités et frais de route. Frais des champs d'expériences et de démonstrations; frais d'études Bureau de renseignements de la section agricole du Musée commercial de l'État; indemnités, frais de route, frais d'études, matériel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 166,000 .                              | 1,370,000 .            |
| 9                                               | Indemnités pour animaux abattus par ordre de l'autorité; indemnités pour cause de tuberculose bovine et porcine; indemnités pour bêtes bovines et porcines mortes ou impropres à la consommation pour cause de charbon; frais à résulter du paiement de ces indemnités. Frais divers de tuberculination et d'installations sanitaires à la frontière. Dépenses résultant du marquage du bétail, achat de marques et d'instruments de marquage; frais de route et indemnités des agents marqueurs. Subsidés aux fonds provinciaux d'agriculture, aux sociétés mutualistes d'assurance et de réassurance contre la mortalité du bétail; dépenses diverses . . . . . | 1,370,000 .                            |                        |
| 10                                              | Inspection vétérinaire: traitements, indemnités, frais de route et de tournée; médecins vétérinaires agréés, indemnités; secours à d'anciens médecins vétérinaires du Gouvernement, à des veuves ou orphelins de ces agents qui se trouvent dans le besoin; bourses de voyage en faveur de médecins vétérinaires . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 185,000 .                              |                        |

## BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULT. ET DES TRAV. PUBLICS (SUITE).

| Articles.                                                  | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | MONTANT<br>DES CRÉDITS.<br>par article. | TOTAL<br>par chapitre. |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------|
| 11                                                         | Inspection vétérinaire : matériel, frais de bureau, bulletin du service de la police sanitaire, impressions et dépenses diverses relatives à la police sanitaire des animaux domestiques.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 15,000                                  | »                      |
| 12                                                         | Amélioration des races d'animaux domestiques. Subsidés aux provinces et encouragements Subsidés aux sociétés et aux syndicats d'élevage. Frais divers. (Y compris 50,000 fr. en charge temporaire.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 500,000                                 | »                      |
| 13                                                         | Conseil supérieur de l'agriculture, traitement du secrétaire. — Sociétés agricoles provinciales, comices agricoles, subsidés. Location d'un matériel de concours                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 190,000                                 | »                      |
| 14                                                         | Concours, expositions ou congrès agricoles; subsidés et encouragements à des sociétés agricoles ou horticoles. Encouragements aux publications agricoles et horticoles; publication du <i>Bulletin de l'Agriculture</i> ; frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales; missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture. Sociétés coopératives de crédit agricole; subsidés pour frais de premier établissement et encouragements. Primes aux élèves des écoles primaires rurales pour la destruction des insectes nuisibles à l'agriculture | 70,000                                  | 5,528,825              |
| <i>Enseignement vétérinaire.</i>                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                         |                        |
| 15                                                         | Personnel de l'École de médecine vétérinaire de l'État; traitements de disponibilité                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 107,825                                 | »                      |
| 16                                                         | Matériel de l'École de médecine vétérinaire de l'État; frais de la commission de surveillance et des jurys; bourses d'études                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 55,000                                  | »                      |
| <i>Enseignement agricole supérieur, moyen et primaire.</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                         |                        |
| 17                                                         | Personnel de l'Institut agricole de l'État et des Écoles d'agriculture et d'horticulture de l'État; traitements de disponibilité                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 172,000                                 | »                      |
| 18                                                         | Matériel de l'Institut agricole et des écoles d'agriculture et d'horticulture de l'État; améliorations, frais d'exploitation; frais des commissions d'administration, de surveillance et des jurys                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 71,600                                  | »                      |
| 19                                                         | Bourses d'études en faveur des élèves des établissements d'enseignement agricole ou horticole de l'État ou soumis à l'inspection                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 10,000                                  | »                      |
| 20                                                         | Frais des conférences agricoles et horticoles; enseignement agricole secondaire, moyen et primaire; subsidés. Acquisition d'ouvrages destinés à être donnés en prix à l'occasion des conférences agricoles. — Enseignement agricole dans les écoles normales. — Enseignement agricole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver). — Concours entre les élèves des différentes écoles d'agriculture et d'horticulture                                                                                                                                                                                          | 325,000                                 | »                      |
| <i>Jardin botanique de l'État.</i>                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                         |                        |
| 21                                                         | Jardin botanique de l'État. Traitements du personnel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 38,200                                  | »                      |
| 22                                                         | Jardin botanique de l'État. Dépenses de matériel et de culture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 53,200                                  | »                      |
| <b>CHAPITRE IV.</b>                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                         |                        |
| <b>EAUX ET FORÊTS.</b>                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                         |                        |
| 23                                                         | Traitements du personnel; indemnités; frais de route et de séjour; frais de bureau; dépenses diverses.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 523,665                                 | »                      |
| 24                                                         | Conseil supérieur des forêts. Stations météorologiques. Encouragements à des sociétés forestières. Bureau de recherches et de consultations en matière forestière. Conférences et champs d'expériences. Musée forestier. Traitements, salaires, indemnités. Frais divers.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 21,000                                  | »                      |
| 25                                                         | Forêts domaniales. — Culture et amélioration; maisons forestières et routes destinées à faciliter l'exploitation des forêts de l'État                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 101,000                                 | 705,665                |
| 26                                                         | Terrains incultes; défrichement; mise en valeur; conversion en bois, prés, oseraies ou étangs; subsidés aux communes et aux établissements publics; dépenses diverses.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 40,000                                  | »                      |
| 27                                                         | Drainage des fanges; frais d'études et d'enquête                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 5,000                                   | »                      |
| 28                                                         | Pisciculture; repeuplement des cours d'eau; dépenses diverses                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 15,000                                  | »                      |



## BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULT. ET DES TRAV. PUBLICS (SUITE).

| Articles.                                                                     | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | MONTANT<br>DES CRÉDITS<br>par article. | TOTAL<br>par chapitre. |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------|
| CHAPITRE V.<br>LABORATOIRES D'ANALYSES.                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                        |                        |
| 29                                                                            | Station agronomique : traitements et indemnités du personnel; dépenses de matériel. — Laboratoires d'analyses de l'État : traitements et indemnités du personnel; dépenses de matériel et frais d'analyse à prix réduit de matières fertilisantes et de produits agricoles. — Commission de haute surveillance. — Subsidés aux laboratoires provinciaux, communaux et privés. — Frais d'analyse de denrées et substances alimentaires.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 94,000 °                               | 94,000 °               |
| CHAPITRE VI.<br>SERVICE DE SANTÉ.                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                        |                        |
| 30                                                                            | Inspection du service de santé et d'hygiène; inspection de la fabrication et du commerce des denrées alimentaires; inspection des pharmacies et des dépôts de médicaments; personnel des dites inspections; frais de route et de séjour; travaux d'écritures effectués par des membres du personnel et relatifs à ces inspections; frais de bureau, de matériel, de prise et d'analyse d'échantillons. Frais des commissions médicales provinciales. Service sanitaire des ports de mer et des côtes. Subsidés et récompenses en cas d'épidémies; encouragements à la vaccine; office vaccino-gène central. Subsidés aux sages-femmes pendant et après leurs études: 1° pour les aider à s'établir; 2° pour les indemniser des soins de leur art qu'elles donnent gratuitement aux femmes indigentes. Subsidé à la Société royale de médecine publique. Publications relatives aux sciences médicales; subsidés, souscriptions et achat de livres. Impressions et dépenses diverses. Conseil supérieur d'hygiène publique; indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour. Frais de bureau et frais de publication des travaux du Conseil. Musée d'hygiène. Laboratoires d'analyses. Matériel et indemnités. Frais de participation aux expositions et aux congrès organisés dans l'intérêt de l'hygiène. Mesures de propagande contre l'alcoolisme; subsidés; dépenses diverses. | 400,000 °                              | 433,500 °              |
| 31                                                                            | Académie royale de médecine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 33,500 °                               |                        |
| CHAPITRE VII.<br>VOIRIE URBAINE ET VICINALE, COURS D'EAU ET HYGIÈNE PUBLIQUE. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                        |                        |
| 32                                                                            | Encouragements pour l'extension et l'amélioration de la voirie vicinale et pour l'amélioration des cours d'eau non navigables ni flottables. Encouragements pour l'amélioration des chemins communaux d'intérêt agricole. Encouragements pour les améliorations qui intéressent l'hygiène publique.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 3,850,000 °                            | 5,970,000              |
| 33                                                                            | Inspection des chemins vicinaux et des cours d'eau, de la voirie urbaine et des travaux d'assainissement; traitements d'activité et traitements de disponibilité du personnel de l'inspection. Indemnités au personnel attaché à l'inspection et aux commissaires voyers. — Travaux extraordinaires d'écritures ou autres effectués pour le service de l'inspection. Frais d'études et d'expériences.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 100,000 °                              |                        |
| 34                                                                            | Frais de route et de séjour de l'inspection.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 15,000 °                               |                        |
| 35                                                                            | Frais de bureau et matériel de l'inspection.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 5,000 °                                |                        |
| CHAPITRE VIII.<br>PONTS ET CHAUSSÉES.                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                        |                        |
| SECTION 1 <sup>re</sup> . — Affaires générales.                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                        |                        |
| 36                                                                            | Études de projets, levés de plans, adjudications; impressions et reproductions des plans. Achats et réparations de matériel. Fournitures diverses : instruments, clichés, papiers, livres, cartes, etc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 38,000 °                               |                        |

## BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULT. ET DES TRAV. PUBLICS (SUITE).

| Articles.                                      | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                           | MONTANT<br>DES CRÉDITS<br>par article. | TOTAL<br>par chapitre. |  |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------|--|
| SECTION 2. — Routes et bâtiments civils.       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                        |  |
| 37                                             | Routes : Entretien, amélioration, redressement, plantations Parcs publics, squares et<br>voies cyclables : établissement et entretien. Frais d'expertise Subsidés . . . . .                                                                                                                                                       | 4,000,000                              | 10,848,870             |  |
| 38                                             | Plantations nouvelles; frais d'expertise . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                | 50,000                                 |                        |  |
| 39                                             | Palais, hôtels, édifices, bâtiments et monuments appartenant à l'État : entretien et<br>réparations, travaux ordinaires et extraordinaires d'amélioration, d'agrandissement,<br>de restauration, etc. Acquisition d'immeubles. Cérémonies et fêtes publiques : travaux<br>et fournitures. Loyers et impositions. Divers . . . . . | 850,000                                |                        |  |
| 40                                             | Service spécial des bâtiments civils de la capitale et des environs : études de projets,<br>levés de plans, adjudications, impressions; chauffage et éclairage. Achats et répara-<br>tions de meubles Fournitures de bureau et divers : matériel, instruments, livres, etc . . . . .                                              | 55,000                                 |                        |  |
| 41                                             | Prisons : entretien, réparations, fournitures et travaux ordinaires . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                     | 75,000                                 |                        |  |
| 42                                             | Écoles de bienfaisance de l'État : entretien et réparations . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                             | 28,000                                 |                        |  |
| SECTION 3. — Travaux hydrauliques.             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                        |  |
| 43                                             | Canaux, rivières, polders, irrigations de la Campine, plantations et lignes télégraphiques :<br>entretien ordinaire et extraordinaire, amélioration, administration. . . . .                                                                                                                                                      | 2,403,100                              |                        |  |
| 44                                             | Bacs et passages d'eau et dépendances : entretien, amélioration, établissement. . . . .                                                                                                                                                                                                                                           | 40,000                                 |                        |  |
| 45                                             | Ports, côtes, phares, fanaux : entretien ordinaire et extraordinaire, amélioration, admi-<br>nistration. Boisement des dunes domaniales . . . . .                                                                                                                                                                                 | 725,000                                |                        |  |
| SECTION 4. — Personnel des ponts et chaussées. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                        |  |
| 46                                             | Ingénieurs et conducteurs des ponts et chaussées : traitements, frais de bureau et de<br>déplacement. Jurys d'examen pour l'admission dans le corps des ponts et chaussées.<br>Frais de route et de séjour. Impressions. Dépenses diverses . . . . .                                                                              | 1,108,300                              |                        |  |
| 47                                             | Chefs de bureau, commis, surveillants, éclusiers, pontiers, sergents d'eau, gardes-canal,<br>irrigateurs et autres agents subalternes des ponts et chaussées : traitements, indem-<br>nités, frais de déplacements Jurys d'examen : frais divers . . . . .                                                                        | 1,298,655                              |                        |  |
| 48                                             | Architectes et autres fonctionnaires et agents du service spécial des bâtiments civils de<br>la capitale et des environs : traitements, indemnités, frais de déplacements. Gardiens<br>de monuments : frais d'habillement . . . . .                                                                                               | 172,615                                |                        |  |
| SECTION 5. — Annales des travaux publics.      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                        |  |
| 49                                             | Publication du recueil. Rémunération d'auteurs; frais de bureau, matériel, clichés,<br>divers. . . . .                                                                                                                                                                                                                            | 11,200                                 |                        |  |

## BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULT. ET DES TRAV. PUBLICS (SUITE).

| Articles.                                                                                | DÉSIGNATION<br><br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | MONTANT<br>DES CRÉDITS<br>par article. | TOTAL<br>par chapitre. |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------|
| <b>CHAPITRE IX</b>                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                        |                        |
| <b>BEAUX-ARTS.</b>                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                        |                        |
| <i>Encouragements en faveur des arts plastiques et graphiques.</i>                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                        |                        |
| 50                                                                                       | Commandes et acquisitions d'œuvres d'artistes belges et étrangers vivants ou d'artistes dont le décès ne remonte pas à plus de dix ans; subsides aux établissements publics, aux communes et aux provinces, pour aider à la commande ou à l'acquisition d'œuvres d'art; travaux de peinture murale avec le concours des communes et des établissements intéressés. Encouragements à la gravure en taille-douce, à la gravure en médailles, aux publications relatives aux beaux-arts et à l'archéologie; subsides; fouilles artistiques et archéologiques; souscriptions et acquisitions d'œuvres d'un intérêt artistique ou archéologique; acquisition et reliure d'ouvrages pour le service spécial de la direction générale des beaux-arts; frais de réception, de déballage et de réemballage, etc., d'œuvres d'art envoyées à l'examen ou à d'autres titres; quote-part de l'Administration des beaux-arts dans les frais du bureau de l'Union internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques de Berne; dépenses diverses. Subsides à des fabriques d'église, à titre d'encouragement pour l'exécution d'objets mobiliers religieux offrant un caractère artistique reconnu. Subsides et encouragements à des artistes qui ont donné des preuves de mérite; voyages à l'étranger et dans le pays, dans l'intérêt de leurs études; missions; secours aux familles d'artistes décédés. | 275,000 .                              |                        |
| 51                                                                                       | Expositions générales des beaux-arts; part d'intervention de l'État dans les frais d'acquisition, pour les musées locaux, d'œuvres d'artistes belges et étrangers envoyées aux expositions. Subsides aux sociétés instituées pour l'encouragement des beaux-arts, aux expositions locales, aux expositions organisées à l'étranger dans l'intérêt de l'école belge.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 100,000 .                              |                        |
| <i>Encouragements en faveur de l'enseignement<br/>des arts plastiques et graphiques.</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                        |                        |
| 52                                                                                       | Institut supérieur et Académie royale des beaux-arts d'Anvers: dotation de l'État destinée, avec la subvention de la ville d'Anvers, à couvrir les dépenses du personnel, du matériel et des acquisitions pour le musée ancien.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 148,705 .                              |                        |
| 53                                                                                       | Académies et écoles de dessin: subsides, acquisitions et frais d'entretien de modèles, de médailles et de livres.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 233,500 .                              |                        |
| 54                                                                                       | Inspection des beaux-arts, des académies et écoles de dessin; travaux d'écritures et autres incombant spécialement au service des académies et écoles.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 21,000 .                               |                        |
| 55                                                                                       | Conseil de perfectionnement de l'enseignement des arts du dessin.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 3,000 .                                |                        |
| 56                                                                                       | Subsides à de jeunes artistes pour les aider dans leurs études.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 17,000 .                               |                        |
| 57                                                                                       | Grands concours de peinture, de sculpture, d'architecture et de gravure: pensions des lauréats; frais relatifs à ces concours; ateliers à Rome.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 43,500 .                               |                        |
| 58                                                                                       | Reproduction des objets d'art destinés aux échanges internationaux et frais relatifs à ces échanges; dépenses diverses.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 15,400 .                               |                        |

## BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULT. ET DES TRAV. PUBLICS (SUITE).

| Articles. | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | MONTANT<br>DES CRÉDITS<br>par article. | TOTAL<br>par chapitre. |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------|
|           | <i>Musées royaux; musée Wiertz.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                        |                        |
| 59        | Musées royaux de peinture et de sculpture : personnel et frais de surveillance. — Musée Wiertz : traitement du conservateur et frais de surveillance . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 52,800 .                               |                        |
| 60        | Musées royaux de peinture et de sculpture : matériel et acquisitions; frais d'impression des catalogues; frais divers et imprévus. — Musée Wiertz : matériel; frais divers et imprévus . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                          | 95,510 .                               |                        |
| 61        | Musées royaux des arts décoratifs et industriels; musée d'ethnographie; musée d'armes, d'armures et d'artillerie : personnel et frais d'étude des collections . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 52,250 .                               |                        |
| 62        | Musées royaux des arts décoratifs et industriels; musée d'ethnographie; musée d'armes, d'armures et d'artillerie : matériel et acquisitions. Jetons de présence des membres de la Commission de surveillance. Frais d'impression et de vente du catalogue. Dépenses diverses ( <i>Y compris une somme de 12,500 francs en charge temporaire</i> ) . . . . .                                                                                                               | 96,700 .                               |                        |
|           | <i>Monuments publics</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                        |                        |
| 63        | Monuments à élever aux hommes illustres de la Belgique; subsides aux villes et aux provinces; médailles à consacrer aux événements mémorables . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 50,000 .                               |                        |
|           | <i>Restauration des monuments et conservation des œuvres d'art.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                        |                        |
| 64        | Subsides aux provinces, aux villes et aux communes dont les ressources sont insuffisantes pour la restauration des monuments; subsides pour la restauration et la conservation des objets d'art et d'archéologie appartenant aux administrations publiques, aux églises, etc.; travaux d'entretien aux propriétés de l'État qui ont un intérêt exclusivement historique ou artistique. Missions et frais d'études relatifs à ces restaurations et à ces travaux . . . . . | 86,000 .                               | 1,939,174 .            |
| 65        | Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'église pour restaurations artistiques aux édifices religieux classés comme monuments. — Missions et frais d'études relatifs à ces restaurations . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                         | 100,000 .                              |                        |
| 66        | Commission royale des monuments : personnel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 16,100 .                               |                        |
| 67        | Commission royale des monuments : jetons de présence des membres; frais de voyage des membres, du secrétaire et de deux dessinateurs; bibliothèque, mobilier, chauffage, impressions, frais de bureau, achat d'instruments; compte rendu des séances générales; indemnités des sténographes et frais de publication . . . . .                                                                                                                                             | 26,200 .                               |                        |
| 68        | Frais de route et de séjour et jetons de présence des trois commissaires de l'Académie royale de Belgique adjoints à la Commission royale des monuments; frais de route et de séjour des membres correspondants de cette Commission . . . . .                                                                                                                                                                                                                             | 5,500 .                                |                        |
| 69        | Bulletin des Commissions d'art et d'archéologie : rédaction, publication; dépenses diverses . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2,500 .                                |                        |
|           | <i>Encouragements en faveur de l'art musical.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                        |                        |
| 70        | Conservatoire royal de musique de Bruxelles : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel. — Cours élémentaire de musique . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                  | 104,820 .                              |                        |
| 71        | Conservatoire royal de musique de Liège : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 79,758 .                               |                        |
| 72        | Conservatoire royal de musique de Gand : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 54,520 .                               |                        |

## BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULT. ET DES TRAV. PUBLICS (SUITE).

| Articles                         | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | MONTANT<br>DES CRÉDITS<br>par article. | TOTAL<br>par chapitre. |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------|
| 73                               | Conservatoire royal flamand de musique d'Anvers : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 43,750 °                               |                        |
| 74                               | Subsides aux écoles de musique autres que les conservatoires royaux; subsides aux sociétés musicales. Acquisition de livres et de médailles destinés aux lauréats des concours et aux élèves des écoles de musique. Dépenses diverses. Bourses d'études en faveur des élèves des conservatoires royaux et d'autres écoles de musique. Subsides et encouragements à des artistes musiciens qui ont donné des preuves de mérite; voyages à l'étranger dans l'intérêt de leur talent; missions; subsides et souscriptions en faveur de publications et d'auditions d'œuvres musicales; concerts nationaux; secours aux familles d'artistes décédés. Encouragements à l'art dramatique musical. Publication des œuvres des anciens musiciens belges; frais relatifs aux grands concours de composition musicale; pensions des lauréats de ces concours; dépenses diverses . . . | 152,555 °                              |                        |
| 75                               | Inspection des écoles de musique. — Conseil de perfectionnement des études musicales.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 11,000 °                               |                        |
| 76                               | Part de l'État dans les traitements des membres du personnel administratif et enseignant des établissements d'enseignement communal ressortissant à l'Administration des Beaux-Arts, qui, par dérogation à l'article 5 de la loi du 31 mars 1884, sont mis en disponibilité par le Ministre de l'Agriculture et des Travaux publics. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2,000 °                                |                        |
| <b>CHAPITRE X.</b>               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                        |                        |
| TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ.    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                        |                        |
| 77                               | Traitements temporaires de disponibilité pour les fonctionnaires et employés . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 24,950 °                               | 24,950 °               |
| <b>CHAPITRE XI.</b>              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                        |                        |
| DÉPENSES IMPRÉVUES.              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                        |                        |
| 78                               | Dépenses imprévues non libellées au Budget, secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles de fonctionnaires et employés décédés ou d'agents pensionnés, qui se trouvent dans une situation malheureuse. Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles qui sont spécifiées à l'art. 7.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 15,000 °                               | 18,135 °               |
| 79                               | Rentes annuelles et pensions accordées : 1° à d'anciens agents hors d'état de remplir leurs fonctions; 2° à des veuves et enfants d'agents décédés dans l'exercice de leurs fonctions . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 3,135 °                                |                        |
| TOTAL. . . . . fr.               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                        | 22,050,269 °           |
| <b>DEUXIÈME SECTION. —</b>       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                        |                        |
| <b>DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                        |                        |
| <b>CHAPITRE XII.</b>             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                        |                        |
| SERVICES DIVERS.                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                        |                        |
| <i>Agriculture.</i>              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                        |                        |
| 80                               | Recensement agricole . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 150,000 °                              |                        |
| 81                               | École moyenne pratique d'horticulture et d'agriculture de l'État, à Vilvorde. Travaux complémentaires d'amélioration, construction de serres . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 5,000 °                                |                        |

## BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULT. ET DES TRAV. PUBLICS (SUITE).

| Articles                                                                           | DÉSIGNATION<br><br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                 | MONTANT<br><br>DES CRÉDITS<br><br>par article. | TOTAL<br><br>par chapitre. |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------|
| <i>Ponts et Chaussées.</i>                                                         |                                                                                                                                                                             |                                                |                            |
| 82                                                                                 | Redressement de la Montagne de la Cour : liquidation du subside à payer à la ville de Bruxelles. — Solde du subside alloué à la Société anonyme du Quartier Léopold II. . . | 115,000 "                                      | 1,940,000 "                |
| 85                                                                                 | Palais du Cinquantenaire. Appropriation des locaux. Organisation des Musées des arts décoratifs et industriels. Installations diverses . . . . .                            | 250,000 "                                      |                            |
| 84                                                                                 | Conservatoire royal de musique de Bruxelles. Achat d'immeubles. Agrandissement des locaux et dégagements pour le cas d'incendie . . . . .                                   | 150,000 "                                      |                            |
| 85                                                                                 | Sambre canalisée Travaux d'amélioration . . . . .                                                                                                                           | 80,000 "                                       |                            |
| 86                                                                                 | Canaux de Liège à Anvers. Travaux d'amélioration. . . . .                                                                                                                   | 150,000 "                                      |                            |
| 87                                                                                 | Canal de Bossuyt à Courtrai Renouvellement d'une machine d'alimentation . . . . .                                                                                           | 70,000 "                                       |                            |
| 88                                                                                 | Canaux de dérivation de la Lys et de Selzaete à la mer du Nord Reconstruction de ponts . . . . .                                                                            | 110,000 "                                      |                            |
| 89                                                                                 | Canal de Loo Travaux de recréusement et d'approfondissement . . . . .                                                                                                       | 50,000 "                                       |                            |
| 90                                                                                 | Canal d'Ypres à l'Yser. Travaux d'approfondissement, d'élargissement et de redressement . . . . .                                                                           | 50,000 "                                       |                            |
| 91                                                                                 | Amélioration des maisons d'habitation des agents des voies navigables Reconstruction de maisons délabrées . . . . .                                                         | 50,000 "                                       |                            |
| 92                                                                                 | Port d'Ostende. Reconstruction de portes d'écluses . . . . .                                                                                                                | 50,000 "                                       |                            |
| 93                                                                                 | Port de Nieuport Reconstruction de portes d'écluses . . . . .                                                                                                               | 15,000 "                                       |                            |
| 94                                                                                 | Port de Blankenberghe. Travaux d'amélioration; reconstruction d'estacades . . . . .                                                                                         | 225,000 "                                      |                            |
| 95                                                                                 | Côtes Travaux d'entretien extraordinaire et d'amélioration Subsidés . . . . .                                                                                               | 250,000 "                                      |                            |
| <i>Beaux-Arts</i>                                                                  |                                                                                                                                                                             |                                                |                            |
| 96                                                                                 | Ruines de l'abbaye de Villers . . . . .                                                                                                                                     | 50,000 "                                       |                            |
| 97                                                                                 | Ruines de l'abbaye d'Aulne . . . . .                                                                                                                                        | 40,000 "                                       |                            |
| 98                                                                                 | Musées royaux des arts décoratifs et industriels. Transfert Aménagement des collections. . . . .                                                                            | 100,000 "                                      |                            |
| TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DES TRAVAUX PUBLICS . . . . . fr. |                                                                                                                                                                             |                                                | 23,990,269 "               |

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté  
du 26 février 1898.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Agriculture  
et des Travaux publics,*

LÉON DE BRUYN.

*Le Ministre des Finances,*

P. DE SMET DE NAEYER.

**DÉVELOPPEMENTS**

**DU**

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE**

**ET DES TRAVAUX PUBLICS**

**pour l'exercice 1899.**

---

## BUDGET DE L'EXERCICE 1899.

| NUMÉRO<br>des<br>articles.                                                             | LITTÉRA<br>ces<br>dévelop-<br>pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--|---------------------|--------------------------|------------------------------|---|--------|----------|-----------------------------|---|-------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------|---|-------|---------|----------------------|---|-------|---------|----------------------------|---|-------|---------|--------------------------|---|-------|---------|---------------------------|---|-------|---------|-------------------------|---|-------|---------|----------------------------------------------------------------------------|----|-------|---------|-------------------------|----|-------|---------|-------------------------------------------------------|---|-------|---------|--------------------|----|-------|---------|---------------------|---|-----|---------|----------------------------|----|-------|---------|----------------------|----|-----|-------|--------------------------------|---|-------|---------|
| PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.                                               |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| CHAPITRE 1 <sup>er</sup>                                                               |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| ADMINISTRATION CENTRALE.                                                               |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| Personnel.                                                                             |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| 1                                                                                      | a.                                     | Traitement du Ministre. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                          |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| 2                                                                                      | a.                                     | Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service du cabinet du Ministre, du secrétariat général, des administrations de l'agriculture, des eaux et forêts, du service de santé, de l'hygiène et de la voirie vicinale . . . . . fr. 265,800                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                          |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
|                                                                                        | b.                                     | Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service de l'administration des ponts et chaussées . . . . . 222,100                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                          |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
|                                                                                        | c.                                     | Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service du service des beaux-arts. . . . . 28,600                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
|                                                                                        |                                        | <table><tr><th colspan="2">GRADES.</th><th>NOMBRE<br/>d'agents.</th><th>TAUX<br/>des traitements.</th></tr><tr><td>Secrétaire général . . . . .</td><td>1</td><td>10,000</td><td>à 12,000</td></tr><tr><td>Directeur général . . . . .</td><td>2</td><td>9,000</td><td>à 12,000</td></tr><tr><td>Ingénieurs en chef-directeurs de 1<sup>re</sup> et de 2<sup>e</sup> classe . . . . .</td><td>4</td><td>8,000</td><td>à 9,000</td></tr><tr><td>Directeurs . . . . .</td><td>3</td><td>7,000</td><td>à 8,000</td></tr><tr><td>Chefs de division. . . . .</td><td>9</td><td>5,500</td><td>à 6,500</td></tr><tr><td>Chefs de bureau. . . . .</td><td>7</td><td>4,200</td><td>à 5,000</td></tr><tr><td>Sous-inspecteurs. . . . .</td><td>5</td><td>5,600</td><td>à 4,400</td></tr><tr><td>Garde général . . . . .</td><td>1</td><td>2,400</td><td>à 5,200</td></tr><tr><td>Commis rédacteurs de 1<sup>re</sup> et de 2<sup>e</sup> classe . . . . .</td><td>52</td><td>2,200</td><td>à 4,000</td></tr><tr><td>Commis d'ordre. . . . .</td><td>55</td><td>1,400</td><td>à 2,700</td></tr><tr><td>Imprimeur-autographe et agents photographes . . . . .</td><td>6</td><td>1,500</td><td>à 1,800</td></tr><tr><td>Huissiers. . . . .</td><td>19</td><td>1,400</td><td>à 2,500</td></tr><tr><td>Concierges. . . . .</td><td>4</td><td>700</td><td>à 1,200</td></tr><tr><td>Garçons de bureau. . . . .</td><td>10</td><td>1,100</td><td>à 1,400</td></tr><tr><td>Nettoyeuses. . . . .</td><td>15</td><td>750</td><td>à 800</td></tr><tr><td>Employés temporaires . . . . .</td><td>5</td><td>1,380</td><td>à 2,100</td></tr></table> | GRADES.                  |  | NOMBRE<br>d'agents. | TAUX<br>des traitements. | Secrétaire général . . . . . | 1 | 10,000 | à 12,000 | Directeur général . . . . . | 2 | 9,000 | à 12,000 | Ingénieurs en chef-directeurs de 1 <sup>re</sup> et de 2 <sup>e</sup> classe . . . . . | 4 | 8,000 | à 9,000 | Directeurs . . . . . | 3 | 7,000 | à 8,000 | Chefs de division. . . . . | 9 | 5,500 | à 6,500 | Chefs de bureau. . . . . | 7 | 4,200 | à 5,000 | Sous-inspecteurs. . . . . | 5 | 5,600 | à 4,400 | Garde général . . . . . | 1 | 2,400 | à 5,200 | Commis rédacteurs de 1 <sup>re</sup> et de 2 <sup>e</sup> classe . . . . . | 52 | 2,200 | à 4,000 | Commis d'ordre. . . . . | 55 | 1,400 | à 2,700 | Imprimeur-autographe et agents photographes . . . . . | 6 | 1,500 | à 1,800 | Huissiers. . . . . | 19 | 1,400 | à 2,500 | Concierges. . . . . | 4 | 700 | à 1,200 | Garçons de bureau. . . . . | 10 | 1,100 | à 1,400 | Nettoyeuses. . . . . | 15 | 750 | à 800 | Employés temporaires . . . . . | 5 | 1,380 | à 2,100 |
| GRADES.                                                                                |                                        | NOMBRE<br>d'agents.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TAUX<br>des traitements. |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| Secrétaire général . . . . .                                                           | 1                                      | 10,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | à 12,000                 |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| Directeur général . . . . .                                                            | 2                                      | 9,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | à 12,000                 |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| Ingénieurs en chef-directeurs de 1 <sup>re</sup> et de 2 <sup>e</sup> classe . . . . . | 4                                      | 8,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | à 9,000                  |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| Directeurs . . . . .                                                                   | 3                                      | 7,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | à 8,000                  |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| Chefs de division. . . . .                                                             | 9                                      | 5,500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | à 6,500                  |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| Chefs de bureau. . . . .                                                               | 7                                      | 4,200                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | à 5,000                  |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| Sous-inspecteurs. . . . .                                                              | 5                                      | 5,600                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | à 4,400                  |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| Garde général . . . . .                                                                | 1                                      | 2,400                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | à 5,200                  |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| Commis rédacteurs de 1 <sup>re</sup> et de 2 <sup>e</sup> classe . . . . .             | 52                                     | 2,200                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | à 4,000                  |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| Commis d'ordre. . . . .                                                                | 55                                     | 1,400                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | à 2,700                  |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| Imprimeur-autographe et agents photographes . . . . .                                  | 6                                      | 1,500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | à 1,800                  |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| Huissiers. . . . .                                                                     | 19                                     | 1,400                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | à 2,500                  |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| Concierges. . . . .                                                                    | 4                                      | 700                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | à 1,200                  |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| Garçons de bureau. . . . .                                                             | 10                                     | 1,100                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | à 1,400                  |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| Nettoyeuses. . . . .                                                                   | 15                                     | 750                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | à 800                    |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| Employés temporaires . . . . .                                                         | 5                                      | 1,380                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | à 2,100                  |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| Matériel.                                                                              |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
| 3                                                                                      | a.                                     | Fournitures de bureau, impressions, papier . . . . . fr. 20,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
|                                                                                        | b.                                     | Achat et entretien des meubles de l'hôtel et des bureaux . . . . . 19,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
|                                                                                        | c.                                     | Éclairage, chauffage, service des eaux . . . . . 17,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                          |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
|                                                                                        | d.                                     | Achat et reliure d'ouvrages, abonnements aux journaux . . . . . 12,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                          |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
|                                                                                        | e.                                     | Menues dépenses . . . . . 5,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |
|                                                                                        |                                        | A REPORTER. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                          |  |                     |                          |                              |   |        |          |                             |   |       |          |                                                                                        |   |       |         |                      |   |       |         |                            |   |       |         |                          |   |       |         |                           |   |       |         |                         |   |       |         |                                                                            |    |       |         |                         |    |       |         |                                                       |   |       |         |                    |    |       |         |                     |   |     |         |                            |    |       |         |                      |    |     |       |                                |   |       |         |



## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1899. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1898. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1897 | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1896 | <i>Observations.</i> |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|---------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                             |                                      |                      |
| 21,000                                          | 21,000                                          | »             | »           | 21,000                                      | 21,000                               | »                    |
| 516,500                                         | 515,000                                         | 1,500         | »           | 500,000                                     | 481,597 87                           |                      |
| 73,000                                          | 73,000                                          | »             | »           | 73,000                                      | 67,980 00                            |                      |
| 610,500                                         | 609,000                                         | 1,500         | »           | 594,000                                     | 570,577 96                           |                      |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1899.

| NUMÉRO<br>des<br>articles. | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                         |                     |
|----------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|                            |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | REPORT. . . . . fr. |
|                            |                                        | <i>Frais de déplacement.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |
| 4                          | a.                                     | Frais de route et de séjour; courriers extraordinaires :                                                                                                                                                                                                                                                      |                     |
|                            | a.                                     | Administration centrale des ponts et chaussées . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                      | fr. 11,080 »        |
|                            | b.                                     | Administration centrale des autres services . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                         | 8,280 »             |
|                            |                                        | <i>Honoraires des avocats.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |
| 5                          | a.                                     | Honoraires des avocats du Département . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |
|                            |                                        | TOTAL DU CHAPITRE I <sup>er</sup> . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                   | fr.                 |
|                            |                                        | CHAPITRE II.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |
|                            |                                        | PENSIONS ET SECOURS.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                     |
| 6                          | a.                                     | Pensions civiles. — Premier terme des pensions à accorder éventuellement . . . . .                                                                                                                                                                                                                            |                     |
| 7                          | a.                                     | Secours à d'anciens fonctionnaires et employés, à des veuves et enfants d'employés, qui, sans avoir droit à une pension, ont des titres à l'obtention d'un secours, à raison de leur position malheureuse, ainsi qu'aux agents payés sur salaires ou à leurs familles qui ne peuvent être pensionnés. . . . . |                     |
|                            |                                        | TOTAL DU CHAPITRE II. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                 | fr.                 |
|                            |                                        | CHAPITRE III.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                     |
|                            |                                        | AGRICULTURE.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |
| 8                          | a.                                     | Inspection de l'agriculture : traitements, salaires, indemnités et frais de route. fr.                                                                                                                                                                                                                        | 14,600 »            |
|                            | b.                                     | Service des agronomes de l'État : traitements, indemnités et frais de route . . . . .                                                                                                                                                                                                                         | 124,600 »           |
|                            | c.                                     | Frais des champs d'expériences et de démonstrations, frais d'études. . . . .                                                                                                                                                                                                                                  | 19,550 »            |
|                            | d.                                     | Bureau de renseignements de la section agricole du musée commercial de l'État; indemnités, frais de route; frais d'études, matériel . . . . .                                                                                                                                                                 | 7,280 »             |
|                            |                                        | <i>Inspection de l'agriculture.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                           |                     |
|                            |                                        | Traitement de l'inspecteur général . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                  | fr. 8,500 »         |
|                            |                                        | — du chef du bureau de renseignements de la section agricole du musée commercial . . . . .                                                                                                                                                                                                                    | 2,400 »             |
|                            |                                        | — d'un huissier . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1,600 »             |
|                            |                                        | Indemnités et frais de route . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                        | 4,500 »             |
|                            |                                        | TOTAL. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                | fr. 17,000 »        |
|                            | a.                                     | Indemnités pour animaux abattus par ordre de l'autorité . . . . .                                                                                                                                                                                                                                             | fr. 100,000 »       |
|                            | b.                                     | Indemnités pour cause de tuberculose bovine et porcine; frais divers de tuberculination : installations sanitaires, vacations des vétérinaires, achat d'appareils, de vaccin, etc. . . . .                                                                                                                    | 1,000,000 »         |
|                            | c.                                     | Indemnités pour bêtes bovines et porcines mortes ou abattues et reconnues atteintes de charbon . . . . .                                                                                                                                                                                                      | 50,000 »            |
|                            | d.                                     | Indemnités résultant des mesures prises par l'autorité . . . . .                                                                                                                                                                                                                                              | 20,000 »            |
|                            | e.                                     | Dépenses résultant du marquage du bétail, achat de marques et d'instruments de marquage, frais de route et indemnités des agents marqueurs . . . . .                                                                                                                                                          | 100,000 »           |
|                            | f.                                     | Frais à résulter du paiement des indemnités ci-dessus . . . . .                                                                                                                                                                                                                                               | 5,000 »             |
|                            | g.                                     | Subsides aux fonds provinciaux d'agriculture . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                        | 80,000 »            |
|                            | h.                                     | Subsides aux sociétés mutualistes d'assurance et de réassurance contre les pertes de bétail . . . . .                                                                                                                                                                                                         | 10,000 »            |
|                            | i.                                     | Dépenses diverses . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 7,000 »             |
| 10                         | a.                                     | Inspection vétérinaire; traitements, indemnités, frais de tournée; médecins vétérinaires agréés, indemnités; secours à d'anciens médecins vétérinaires du Gouvernement, à des veuves ou orphelins de ces agents qui se trouvent dans le besoin. . . . .                                                       | 182,000 »           |
| 11                         | b.                                     | Bourses de voyage en faveur de médecins vétérinaires . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                | 3,000 »             |
|                            | a.                                     | Inspection vétérinaire. — Matériel, frais de bureau, bulletin mensuel, impressions et dépenses diverses relatives à la police sanitaire . . . . .                                                                                                                                                             |                     |
|                            |                                        | A REPORTER. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                           | fr.                 |

## DÉVELOPPEMENTS. -- DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1899. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1898. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>volés<br>POUR L'EXERCICE<br>1897. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1896. | Observations. |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |               |
| 610,500                                         | 609,000                                         | 1,500         | »           | 594,000                                      | 570,577 96                            |               |
| 49,300                                          | 49,500                                          | »             | »           | 49,300                                       | 44,515 62                             |               |
| 28,000                                          | 28,000                                          | »             | »           | 28,000                                       | 51,669 25                             |               |
| 687,800                                         | 686,500                                         | 1,300         | »           | 671,300                                      | 615,760 83                            |               |
| AUGMENTATION . . fr.                            |                                                 | 1,300         |             |                                              |                                       |               |
| 15,550                                          | 15,550                                          | »             | »           | 15,550                                       | 7,534 15                              |               |
| 14,000                                          | 12,000                                          | 2,000         | »           | 12,000                                       | 12,000 »                              |               |
| 29,550                                          | 27,550                                          | 2,000         | »           | 27,550                                       | 19,534 15                             |               |
| AUGMENTATION . . fr.                            |                                                 | 2,000         |             |                                              |                                       |               |
| 166,000                                         | 166,000                                         | »             | »           | 146,000                                      | 155,581 91                            |               |
| 1,570,000                                       | 1,420,000                                       | 250,000       | »           | 1,120,000                                    | 1,148,862 99                          |               |
| 185,000                                         | 185,000                                         | »             | »           | 185,000                                      | 155,540 49                            |               |
| 45,000                                          | 45,000                                          | »             | »           | 45,000                                       | 44,719 86                             |               |
| 1,756,000                                       | 1,486,000                                       | 250,000       | »           | 1,466,000                                    | 1,451,704 95                          |               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1899.

| NUMÉRO<br>des<br>articles.                                                      | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------|----------|---------------------|-----------------|-------|-----------------------|----------------------------------|--------|-------------------|-----------------|--------|----------------------|-----------------|-------|---------------------------|-----------------|-------|------------------------------------------------------|-----------------|-------|-----------------------|-----------------|-------|--------------------------------------|-----------------|-------|----------------------------|-----------------|-------|----------------------------|-----------------|-------|-----------------------------------------------|-----------------|--------|--------------------------------------------------------|-----------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------|-----|-------|
|                                                                                 |                                        | REPORT. . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
|                                                                                 |                                        | Subsides aux provinces en exécution des règlements provinciaux pour l'amélioration des races bovine et chevaline :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
| 12                                                                              | a.                                     | Encouragements, achat de médailles . . . . . fr. 523,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
|                                                                                 | b.                                     | Primes nationales de conservation, frais de jury, médailles, diplômes, etc. . . . . 27,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
|                                                                                 | c.                                     | Subside à la Société nationale des éleveurs belges . . . . . 20,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
|                                                                                 | d.                                     | Subside au Royal cercle équestre de Bruxelles . . . . . 10,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
|                                                                                 | e.                                     | Subsides aux sociétés et syndicats d'élevage . . . . . 70,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
|                                                                                 | f.                                     | Subside au concours bi-annuel de bétail . . . . . 50,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
| 13                                                                              | a.                                     | Conseil supérieur de l'agriculture . . . . . 15,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
|                                                                                 | b.                                     | Sociétés agricoles provinciales et comices agricoles . . . . . 135,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
|                                                                                 | c.                                     | Subside pour un concours régional . . . . . 20,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
|                                                                                 | d.                                     | Location d'un matériel de concours . . . . . 20,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
| 14                                                                              | a.                                     | Subsides pour concours, expositions et congrès; encouragements à des sociétés agricoles ou horticoles . . . . . 40,500 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
|                                                                                 | b.                                     | Subsides aux sociétés coopératives de crédit agricole pour frais de premier établissement; encouragements . . . . . 6,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
|                                                                                 | c.                                     | Encouragements aux publications agricoles et horticoles; publication du <i>Bulletin de l'Agriculture</i> ; frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales; missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture; statistiques agricoles; impressions . . . . . 21,700 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
|                                                                                 | d.                                     | Primes aux élèves des écoles primaires rurales pour la destruction des insectes nuisibles à l'agriculture . . . . . 1,800 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
|                                                                                 |                                        | <i>Enseignement vétérinaire.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
| 15                                                                              |                                        | École de médecine vétérinaire de l'État. — Personnel. — Traitements de disponibilité. . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
|                                                                                 |                                        | <table> <tr> <th>NOMBRE<br/>d'agents.</th><th>TRAITEMENT<br/>annuel.</th><th>CHARGES.</th></tr> <tr> <td>Directeur . . . . .</td><td>1 6,500 à 7,500</td><td>7,500</td></tr> <tr> <td>Professeurs . . . . .</td><td>7 5,500 à 6,500<br/>4,500 à 5,500</td><td>44,500</td></tr> <tr> <td>Agrégés . . . . .</td><td>3 3,500 à 4,500</td><td>13,000</td></tr> <tr> <td>Assistants . . . . .</td><td>2 2,500 à 3,500</td><td>6,000</td></tr> <tr> <td>Agent comptable . . . . .</td><td>1 1,500 à 2,500</td><td>2,500</td></tr> <tr> <td>Secrétaire de la direction, bibliothécaire . . . . .</td><td>1 2,000 à 2,500</td><td>2,500</td></tr> <tr> <td>Appariteurs . . . . .</td><td>2 1,800 à 2,500</td><td>4,600</td></tr> <tr> <td>Aide-préparateur de chimie . . . . .</td><td>1 1,400 à 1,600</td><td>1,700</td></tr> <tr> <td>Maréchal ferrant . . . . .</td><td>1 1,400 à 1,600</td><td>1,700</td></tr> <tr> <td>Palefrenier-chef . . . . .</td><td>1 1,400 à 1,600</td><td>1,700</td></tr> <tr> <td>Garçons de laboratoire et jardinier . . . . .</td><td>5 1,400 à 1,600</td><td>10,200</td></tr> <tr> <td>Concierge. — Gens de service et palefreniers . . . . .</td><td>7 1,200 à 1,400</td><td>9,800</td></tr> <tr> <td>Indemnités pour travail extraordinaire et traitement de disponibilité . . . . .</td><td>» »</td><td>2,125</td></tr> </table> | NOMBRE<br>d'agents. | TRAITEMENT<br>annuel. | CHARGES. | Directeur . . . . . | 1 6,500 à 7,500 | 7,500 | Professeurs . . . . . | 7 5,500 à 6,500<br>4,500 à 5,500 | 44,500 | Agrégés . . . . . | 3 3,500 à 4,500 | 13,000 | Assistants . . . . . | 2 2,500 à 3,500 | 6,000 | Agent comptable . . . . . | 1 1,500 à 2,500 | 2,500 | Secrétaire de la direction, bibliothécaire . . . . . | 1 2,000 à 2,500 | 2,500 | Appariteurs . . . . . | 2 1,800 à 2,500 | 4,600 | Aide-préparateur de chimie . . . . . | 1 1,400 à 1,600 | 1,700 | Maréchal ferrant . . . . . | 1 1,400 à 1,600 | 1,700 | Palefrenier-chef . . . . . | 1 1,400 à 1,600 | 1,700 | Garçons de laboratoire et jardinier . . . . . | 5 1,400 à 1,600 | 10,200 | Concierge. — Gens de service et palefreniers . . . . . | 7 1,200 à 1,400 | 9,800 | Indemnités pour travail extraordinaire et traitement de disponibilité . . . . . | » » | 2,125 |
| NOMBRE<br>d'agents.                                                             | TRAITEMENT<br>annuel.                  | CHARGES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
| Directeur . . . . .                                                             | 1 6,500 à 7,500                        | 7,500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
| Professeurs . . . . .                                                           | 7 5,500 à 6,500<br>4,500 à 5,500       | 44,500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
| Agrégés . . . . .                                                               | 3 3,500 à 4,500                        | 13,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
| Assistants . . . . .                                                            | 2 2,500 à 3,500                        | 6,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
| Agent comptable . . . . .                                                       | 1 1,500 à 2,500                        | 2,500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
| Secrétaire de la direction, bibliothécaire . . . . .                            | 1 2,000 à 2,500                        | 2,500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
| Appariteurs . . . . .                                                           | 2 1,800 à 2,500                        | 4,600                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
| Aide-préparateur de chimie . . . . .                                            | 1 1,400 à 1,600                        | 1,700                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
| Maréchal ferrant . . . . .                                                      | 1 1,400 à 1,600                        | 1,700                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
| Palefrenier-chef . . . . .                                                      | 1 1,400 à 1,600                        | 1,700                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
| Garçons de laboratoire et jardinier . . . . .                                   | 5 1,400 à 1,600                        | 10,200                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
| Concierge. — Gens de service et palefreniers . . . . .                          | 7 1,200 à 1,400                        | 9,800                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
| Indemnités pour travail extraordinaire et traitement de disponibilité . . . . . | » »                                    | 2,125                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
| 16                                                                              | a.                                     | Matériel de l'École de médecine vétérinaire de l'État. . . . . fr. 43,800 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
|                                                                                 | b.                                     | Frais de la commission de surveillance et des jurys . . . . . 7,200 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
|                                                                                 | c.                                     | Bourses d'études . . . . . 4,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |
|                                                                                 |                                        | A REPORTER. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                     |                       |          |                     |                 |       |                       |                                  |        |                   |                 |        |                      |                 |       |                           |                 |       |                                                      |                 |       |                       |                 |       |                                      |                 |       |                            |                 |       |                            |                 |       |                                               |                 |        |                                                        |                 |       |                                                                                 |     |       |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1899. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1898. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1897. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1896. | Observations. |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |               |
| 1,756,000                                       | 1,486,000                                       | 250,000       | >           | 1,466,000                                    | 1 451,704 95                          |               |
| 500,000                                         | 400,000                                         | 100,000       | >           | 400,000                                      | 340,000                               |               |
| 190,000                                         | 190,000                                         | >             | >           | 190,000                                      | 190,000                               |               |
| 70,000                                          | 92,800                                          | >             | 22,800      | 62,800                                       | 57,497 05                             |               |
| 107,825                                         | 107,825                                         | >             | >           | 107,825                                      | 105,825                               |               |
| 55,000                                          | 55,000                                          | >             | >           | 55,000                                       | 54 941 16                             |               |
| 2,658,825                                       | 2,531,625                                       | 350,000       | 22,800      | 2,281,625                                    | 2,109,968 14                          |               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1899.

| NUMÉRO<br>des<br>articles. | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------|----------|---|---------------|--------|---|---------------|--------|---|---------------|--------|---|---|-------|---|---------------|-------|---|---------------|-------|---|---------------|-------|---|---------------|-------|---|---------------|-------|---|---------------|-------|---|---------------|-------|---|---|-----|---|---|-----|---|---|-------|
|                            |                                        | REPORT. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|                            |                                        | <i>Enseignement agricole supérieur, moyen et primaire.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|                            |                                        | Personnel de l'Institut agricole de l'État et des écoles d'agriculture et d'horticulture de l'État;<br>traitements de disponibilité :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 17                         | a.                                     | Institut agricole . . . . . fr. 99,460 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|                            | b.                                     | École moyenne pratique d'horticulture et d'agriculture de Vilvorde . . . . . 31,400 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|                            | c.                                     | École moyenne id. id. de Gand . . . . . 24,840 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|                            | d.                                     | École moyenne pratique d'agriculture de Huy . . . . . 16,300 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|                            |                                        | <i>Institut agricole.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|                            |                                        | <table> <tr> <th>NOMBRE<br/>d'agents.</th><th>TRAITEMENT<br/>annuel.</th><th>CHARGES.</th></tr> <tr> <td>1</td><td>5,000 à 6,000</td><td>5,500</td></tr> <tr> <td>6</td><td>5,500 à 6,500</td><td>58,000</td></tr> <tr> <td>4</td><td>5,500 à 4,500</td><td>16,000</td></tr> <tr> <td>3</td><td>"</td><td>3,000</td></tr> <tr> <td>2</td><td>2,500 à 3,500</td><td>6,500</td></tr> <tr> <td>1</td><td>3,000 à 4,000</td><td>4,000</td></tr> <tr> <td>1</td><td>2,000 à 3,000</td><td>2,000</td></tr> <tr> <td>2</td><td>2,000 à 3,000</td><td>5,500</td></tr> <tr> <td>3</td><td>1,800 à 2,400</td><td>6,600</td></tr> <tr> <td>2</td><td>1,200 à 1,800</td><td>2,600</td></tr> <tr> <td>5</td><td>1,200 à 1,400</td><td>6,900</td></tr> <tr> <td>"</td><td>"</td><td>800</td></tr> <tr> <td>1</td><td>"</td><td>800</td></tr> <tr> <td>"</td><td>"</td><td>3,260</td></tr> </table> | NOMBRE<br>d'agents. | TRAITEMENT<br>annuel. | CHARGES. | 1 | 5,000 à 6,000 | 5,500  | 6 | 5,500 à 6,500 | 58,000 | 4 | 5,500 à 4,500 | 16,000 | 3 | " | 3,000 | 2 | 2,500 à 3,500 | 6,500 | 1 | 3,000 à 4,000 | 4,000 | 1 | 2,000 à 3,000 | 2,000 | 2 | 2,000 à 3,000 | 5,500 | 3 | 1,800 à 2,400 | 6,600 | 2 | 1,200 à 1,800 | 2,600 | 5 | 1,200 à 1,400 | 6,900 | " | " | 800 | 1 | " | 800 | " | " | 3,260 |
| NOMBRE<br>d'agents.        | TRAITEMENT<br>annuel.                  | CHARGES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 1                          | 5,000 à 6,000                          | 5,500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 6                          | 5,500 à 6,500                          | 58,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 4                          | 5,500 à 4,500                          | 16,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 3                          | "                                      | 3,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 2                          | 2,500 à 3,500                          | 6,500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 1                          | 3,000 à 4,000                          | 4,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 1                          | 2,000 à 3,000                          | 2,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 2                          | 2,000 à 3,000                          | 5,500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 3                          | 1,800 à 2,400                          | 6,600                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 2                          | 1,200 à 1,800                          | 2,600                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 5                          | 1,200 à 1,400                          | 6,900                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| "                          | "                                      | 800                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 1                          | "                                      | 800                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| "                          | "                                      | 3,260                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|                            |                                        | <i>École moyenne pratique d'horticulture<br/>et d'agriculture de Vilvorde.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|                            |                                        | <table> <tr> <td>1</td><td>3,500 à 5,500</td><td>4,500</td></tr> <tr> <td>9</td><td>2,000 à 3,000</td><td>19,500</td></tr> <tr> <td>3</td><td>1,800 à 2,400</td><td>6,400</td></tr> <tr> <td>1</td><td>"</td><td>1,000</td></tr> </table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1                   | 3,500 à 5,500         | 4,500    | 9 | 2,000 à 3,000 | 19,500 | 3 | 1,800 à 2,400 | 6,400  | 1 | "             | 1,000  |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 1                          | 3,500 à 5,500                          | 4,500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 9                          | 2,000 à 3,000                          | 19,500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 3                          | 1,800 à 2,400                          | 6,400                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 1                          | "                                      | 1,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|                            |                                        | <i>École moyenne pratique d'horticulture<br/>et d'agriculture de Gand.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|                            |                                        | <table> <tr> <td>1</td><td>3,500 à 5,500</td><td>5,500</td></tr> <tr> <td>6</td><td>2,000 à 3,000</td><td>14,000</td></tr> <tr> <td>1</td><td>1,800</td><td>1,800</td></tr> <tr> <td>3</td><td>780 à 1,200</td><td>5,540</td></tr> </table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1                   | 3,500 à 5,500         | 5,500    | 6 | 2,000 à 3,000 | 14,000 | 1 | 1,800         | 1,800  | 3 | 780 à 1,200   | 5,540  |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 1                          | 3,500 à 5,500                          | 5,500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 6                          | 2,000 à 3,000                          | 14,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 1                          | 1,800                                  | 1,800                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 3                          | 780 à 1,200                            | 5,540                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|                            |                                        | <i>École moyenne pratique d'agriculture de Huy.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|                            |                                        | <table> <tr> <td>1</td><td>3,500 à 5,500</td><td>5,000</td></tr> <tr> <td>4</td><td>2,000 à 3,000</td><td>10,750</td></tr> <tr> <td>1</td><td>1,200 à 1,800</td><td>1,800</td></tr> <tr> <td>"</td><td>"</td><td>750</td></tr> </table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1                   | 3,500 à 5,500         | 5,000    | 4 | 2,000 à 3,000 | 10,750 | 1 | 1,200 à 1,800 | 1,800  | " | "             | 750    |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 1                          | 3,500 à 5,500                          | 5,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 4                          | 2,000 à 3,000                          | 10,750                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 1                          | 1,200 à 1,800                          | 1,800                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| "                          | "                                      | 750                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|                            |                                        | Matériel de l'Institut agricole et des écoles d'agriculture et d'horticulture de l'État; frais des<br>commissions d'administration, de surveillance et des jurys :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 18                         | a.                                     | Institut agricole . . . . . fr. 27,100 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|                            | b.                                     | École moyenne pratique d'horticulture et d'agriculture de Vilvorde . . . . . 20,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|                            | c.                                     | École id. id. Gand . . . . . 17,500 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|                            | d.                                     | École moyenne pratique d'agriculture de Huy . . . . . 7,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|                            |                                        | Bourses d'études en faveur des élèves des établissements d'enseignement agricole ou horticole de<br>l'État ou soumis à l'inspection :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
| 19                         | a.                                     | Institut agricole de l'État . . . . . fr. 7,500 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|                            | b.                                     | Écoles de Gand, Vilvorde, Huy, etc. . . . . 2,500 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |
|                            |                                        | A REPORTER. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                     |                       |          |   |               |        |   |               |        |   |               |        |   |   |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |               |       |   |   |     |   |   |     |   |   |       |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandes<br>POUR L'EXERCICE<br>1899 | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1898. | DIFFÉRENCES  |            | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1897 | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1896. | Observations. |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------|------------|---------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|                                                |                                                 | AUGMENTATION | DIMINUTION |                                             |                                       |               |
| 2,638,825                                      | 2,551,625                                       | 550,000      | 22,800     | 2,281,625                                   | 2,199,968 14                          |               |
| 172,000                                        | 172,000                                         | »            | »          | 168,900                                     | 165,057 52                            |               |
| 71,600                                         | 71,600                                          | »            | »          | 71,600                                      | 71,599 61                             |               |
| 10,000                                         | 10,000                                          | »            | »          | 10,000                                      | 8,925 »                               |               |
| 2,912,425                                      | 2,585,225                                       | 550,000      | 22,800     | 2,552,125                                   | 2,445,550 27                          |               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1899.

| NUMÉRO<br>des<br>articles.                          | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------|--------------------------|----------|-----------------------|---|---------------|--------|----------------------------|----|---------------|--------|---------------------------|----|---------------|--------|------------------------------------|---|---------------|--------|------------------------------------------|---|---------------|--------|-----------------------------------------------------|----|---------------|--------|------------------------------|----|-------------|--------|--------------------------------------------|--------------|----------|---------|
|                                                     |                                        | REPORT. . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
| 20                                                  | a.                                     | Frais des conférences agricoles et horticoles; enseignement agricole secondaire, moyen et primaire; subsides; acquisition d'ouvrages destinés à être donnés en prix à l'occasion des conférences agricoles . . . . . fr. 254,800 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     | b.                                     | Enseignement agricole dans les écoles normales . . . . . 3,200 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     | c.                                     | Enseignement agricole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver) . . . . . 60,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     | d.                                     | Concours entre les élèves des écoles agricoles et horticoles . . . . . 7,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     |                                        | Jardin botanique de l'État.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
| 21                                                  | »                                      | Jardin botanique de l'État. Traitements du personnel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
| 22                                                  | »                                      | Jardin botanique de l'État. Dépenses de matériel et de culture . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     |                                        | TOTAL DU CHAPITRE III. . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     |                                        | CHAPITRE IV.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     |                                        | EAUX ET FORÊTS.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     | a.                                     | Traitements du personnel :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     |                                        | <table><tr><th></th><th>NOMBRE<br/>d'agents.</th><th>TAUX<br/>des traitements.</th><th>CHARGES.</th></tr><tr><td>Inspecteurs . . . . .</td><td>9</td><td>5,000 à 6,000</td><td>50,300</td></tr><tr><td>Sous-inspecteurs . . . . .</td><td>12</td><td>3,000 à 4,400</td><td>48,000</td></tr><tr><td>Gardes généraux . . . . .</td><td>19</td><td>2,400 à 3,200</td><td>56,000</td></tr><tr><td>Gardes généraux adjoints . . . . .</td><td>6</td><td>1,500 à 2,000</td><td>10,500</td></tr><tr><td>Brigadiers commis d'inspection . . . . .</td><td>9</td><td>1,100 à 1,500</td><td>12,100</td></tr><tr><td>Id. sans triage des forêts et de la pêche . . . . .</td><td>10</td><td>1,100 à 1,500</td><td>12,100</td></tr><tr><td>Id. avec id. id. id. . . . .</td><td>69</td><td>900 à 1,100</td><td>69,400</td></tr><tr><td>Gardes des forêts et de la pêche . . . . .</td><td>indéterminé.</td><td>60 à 850</td><td>256,775</td></tr></table> |          | NOMBRE<br>d'agents. | TAUX<br>des traitements. | CHARGES. | Inspecteurs . . . . . | 9 | 5,000 à 6,000 | 50,300 | Sous-inspecteurs . . . . . | 12 | 3,000 à 4,400 | 48,000 | Gardes généraux . . . . . | 19 | 2,400 à 3,200 | 56,000 | Gardes généraux adjoints . . . . . | 6 | 1,500 à 2,000 | 10,500 | Brigadiers commis d'inspection . . . . . | 9 | 1,100 à 1,500 | 12,100 | Id. sans triage des forêts et de la pêche . . . . . | 10 | 1,100 à 1,500 | 12,100 | Id. avec id. id. id. . . . . | 69 | 900 à 1,100 | 69,400 | Gardes des forêts et de la pêche . . . . . | indéterminé. | 60 à 850 | 256,775 |
|                                                     | NOMBRE<br>d'agents.                    | TAUX<br>des traitements.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | CHARGES. |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
| Inspecteurs . . . . .                               | 9                                      | 5,000 à 6,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 50,300   |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
| Sous-inspecteurs . . . . .                          | 12                                     | 3,000 à 4,400                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 48,000   |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
| Gardes généraux . . . . .                           | 19                                     | 2,400 à 3,200                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 56,000   |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
| Gardes généraux adjoints . . . . .                  | 6                                      | 1,500 à 2,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 10,500   |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
| Brigadiers commis d'inspection . . . . .            | 9                                      | 1,100 à 1,500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 12,100   |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
| Id. sans triage des forêts et de la pêche . . . . . | 10                                     | 1,100 à 1,500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 12,100   |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
| Id. avec id. id. id. . . . .                        | 69                                     | 900 à 1,100                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 69,400   |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
| Gardes des forêts et de la pêche . . . . .          | indéterminé.                           | 60 à 850                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 256,775  |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
| 23                                                  | b.                                     | Indemnités pour frais de tournée des inspecteurs . . . . . fr. 5,400 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     | c.                                     | Id. id. des chefs de cantonnement . . . . . 6,800 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     | d.                                     | Id. de frais de route et de séjour alloués aux membres des commissions d'études et d'aménagement . . . . . 3,500 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     | e.                                     | Indemnités et frais de route pour travaux extraordinaires, maladies, intérim, etc. . . . . 10,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     | f.                                     | Indemnités aux agents chargés du cours des gardes. . . . . 1,600 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     | g.                                     | Armement et équipement . . . . . 500 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     | h.                                     | Contrôle des arpentages. Honoraires du contrôleur-arpenteur . . . . . 400 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     | i.                                     | Dépenses diverses . . . . . 290 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
| 24                                                  | a.                                     | Conseil supérieur des forêts. — Frais divers . . . . . 1,500 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     | b.                                     | Société centrale forestière. Subside. . . . . 2,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     | c.                                     | Stations météorologiques forestières . . . . . 500 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     | d.                                     | Bureaux de recherches et de consultations; conférences et champs d'expérience. — Traitements, indemnités et frais divers . . . . . 12,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     | e.                                     | Musée forestier. — Salaires, indemnités, mobilier, collections. Dépenses diverses . . . . . 5,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     |                                        | Forêts domaniales.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
| 25                                                  | a.                                     | Travaux de culture et d'amélioration. Dépenses diverses. . . . . 67,500 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     | b.                                     | Construction, entretien, location de maisons ou indemnités représentatives. . . . . 5,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     | c.                                     | Id. id. de routes destinées à faciliter l'exploitation . . . . . 25,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     | d.                                     | Arpentage des coupes . . . . . 3,500 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |
|                                                     |                                        | • A REPORTER. . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |          |                     |                          |          |                       |   |               |        |                            |    |               |        |                           |    |               |        |                                    |   |               |        |                                          |   |               |        |                                                     |    |               |        |                              |    |             |        |                                            |              |          |         |



## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandes<br>POUR L'EXERCICE<br>1899. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1898. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1897. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1896. | Observations. |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |               |
| 2,912,425                                       | 2,588,225                                       | 350,000       | 22,800      | 2,552,125                                    | 2,445,550 27                          |               |
| 525,000                                         | 275,000                                         | 50,000        | »           | 275,000                                      | 219,959 01                            |               |
| 58,200                                          | 38,200                                          | »             | »           | 58,200                                       | 58,000 »                              |               |
| 55,200                                          | 55,200                                          | »             | »           | 55,200                                       | 55,199 53                             |               |
|                                                 |                                                 |               |             |                                              | //                                    |               |
| 5,328,825                                       | 2,951,625                                       | 400,000       | 22,800      | 2,898,525                                    | 2,754,688 61                          |               |
| AUGMENTATION. . fr.                             |                                                 | 577,200       |             |                                              |                                       |               |
| 525,665                                         | 525,665                                         | »             | »           | 519,065                                      | 519,064 67                            |               |
| 21,000                                          | 16 000                                          | 5,000         | »           | 16,000                                       | 5,999 60                              |               |
| 101,000                                         | 101,000                                         | »             | »           | 101,000                                      | 105,988 20                            |               |
| 645,665                                         | 640,665                                         | 5,000         | »           | 636,065                                      | 629,082 47                            |               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1899.

| NUMÉRO<br>des<br>articles. | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements. | DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            |                                        | REPORT. . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 26                         | »                                      | Terrains incultes; mise en valeur, conversion en bois, prés, oseraies ou étangs; subsides aux communes et aux établissements publics; dépenses diverses . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 27                         | »                                      | Drainage des fanges; frais d'études et d'enquête . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 28                         | »                                      | Pisciculture. — Repeuplement des cours d'eau; dépenses diverses . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                            |                                        | TOTAL DU CHAPITRE IV. . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                            |                                        | CHAPITRE V.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                            |                                        | LABORATOIRES D'ANALYSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 29                         | »                                      | Station agronomique : traitements et indemnités du personnel, dépenses de matériel. — Laboratoires d'analyses de l'État : traitements et indemnités du personnel; dépenses de matériel et frais d'analyse à prix réduit de matières fertilisantes et de produits agricoles. — Commission de haute surveillance. — Subsides aux laboratoires provinciaux, communaux et privés. — Frais d'analyse de denrées et substances alimentaires . . . . . |
|                            |                                        | TOTAL DU CHAPITRE V. . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                            |                                        | CHAPITRE VI.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                            |                                        | SERVICE DE SANTÉ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                            | a.                                     | Inspection du service de santé et d'hygiène; inspection de la fabrication et du commerce des denrées alimentaires; inspection des pharmacies et des dépôts de médicaments; personnel desdites inspections . . . . . fr. 85,000 »                                                                                                                                                                                                                |
|                            | b.                                     | Frais de route et de séjour; travaux d'écritures effectués par des membres du personnel et relatifs à ces inspections; frais de bureau et de matériel, de prise et d'analyse d'échantillons . . . . . 75,000 »                                                                                                                                                                                                                                  |
|                            | c.                                     | Frais des commissions médicales provinciales et de diverses autres commissions. . . . . 80,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                            | d.                                     | Service sanitaire des ports de mer et des côtes. . . . . 15,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                            | e.                                     | Subsides et récompenses en cas d'épidémies; encouragements à la vaccine; office vaccino-gène central . . . . . 24,500 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 30                         | f.                                     | Subsides aux sages-femmes pendant et après leurs études : 1° pour les aider à s'établir; 2° pour les indemniser des soins de leur art qu'elles donnent gratuitement aux femmes indigentes . . . . . 6,500 »                                                                                                                                                                                                                                     |
|                            | g.                                     | Subside à la Société royale de médecine publique . . . . . 12,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                            | h.                                     | Publications relatives aux sciences médicales; subsides, souscriptions et achat de livres . . . . . 10,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                            | i.                                     | Impressions et dépenses diverses . . . . . 10,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                            | j.                                     | Conseil supérieur d'hygiène publique; indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour . . . . . 11,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                            | k.                                     | Frais de bureau et frais de publication des travaux du Conseil . . . . . 3,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                            | l.                                     | Musée d'hygiène. — Laboratoire d'analyses. — Matériel et indemnités. — Frais de participation aux expositions et aux congrès organisés dans l'intérêt de l'hygiène . . . . . 15,000 »                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                            | m.                                     | Mesures de propagande contre l'alcoolisme; subsides; dépenses diverses . . . . . 55,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 31                         | »                                      | Académie royale de médecine . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| »                          | »                                      | Prix quinquennal des sciences médicales pour la période de 1891 à 1895, institué par arrêté royal du 25 novembre 1859 . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                            |                                        | TOTAL DU CHAPITRE VI. . . . , fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CREDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1899. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1898. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1897. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1896. | <i>Observations.</i> |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |                      |
| 643,665                                         | 640,665                                         | 3,000         | »           | 656,065                                      | 629,052 47                            |                      |
| 40,000                                          | 25,000                                          | 15,000        | »           | 25,000                                       | 20,500 »                              |                      |
| 5,000                                           | »                                               | 5,000         | »           | »                                            | »                                     |                      |
| 15,000                                          | 15,000                                          | »             | »           | 13,000                                       | 19,899 17                             |                      |
| 703,665                                         | 680,665                                         | 23,000        | »           | 676,065                                      | 669,451 64                            |                      |
| AUGMENTATION. . fr.                             |                                                 | 23,000        |             |                                              |                                       |                      |
| 94,000                                          | 94,000                                          | »             | »           | 94,000                                       | 92,470 54                             |                      |
| 94,000                                          | 94,000                                          | »             | »           | 94,000                                       | 92,470 54                             |                      |
| 400,000                                         | 400,000                                         | »             | »           | 415,000                                      | 353,063 88                            |                      |
| 53,500                                          | 53,500                                          | »             | »           | 53,500                                       | 53,500 »                              |                      |
| »                                               | »                                               | »             | »           | »                                            | 5,000 »                               |                      |
| 453,500                                         | 453,500                                         | »             | »           | 448,500                                      | 391,563 88                            |                      |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1899.

| NUMÉRO<br>des<br>articles                                    | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------|----------|------------------------------|---|---------------|-------|-----------------------|---|---------------|--------|--------------------------|---|---------------|-------|------------------|---|-------|-------|
| CHAPITRE VII.                                                |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
| VOIRIE URBAINE ET VICINALE, COURS D'EAU ET HYGIÈNE PUBLIQUE. |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
| 52                                                           | a.                                     | Encouragements pour l'extension et l'amélioration de la voirie vicinale et pour l'amélioration des cours d'eau non navigables ni flottables . . . . . fr. 2,550,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
|                                                              | b.                                     | Encouragements pour l'amélioration des chemins communaux d'intérêt agricole. 500,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
|                                                              | c.                                     | Encouragements pour les améliorations qui intéressent l'hygiène publique. . . 4,000,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
| 33                                                           | a.                                     | Inspection des chemins vicinaux, des cours d'eau, de la voirie urbaine et des travaux d'assainissement; traitements d'activité et traitements de disponibilité du personnel de l'inspection . . . . . fr. 40,000 »                                                                                                                                                                                                                                      |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
|                                                              | b.                                     | Indemnités au personnel attaché à l'inspection et aux commissaires voyers . . 40,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
|                                                              | c.                                     | Travaux extraordinaires d'écritures ou autres effectués pour le service de l'inspection. Frais d'études et d'expériences. . . . . 20,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
|                                                              |                                        | <table><tr><th>NOMBRE<br/>d'agents.</th><th>TRAITEMENT<br/>annuel.</th><th>CHARGES.</th></tr><tr><td>Inspecteur général . . . . .</td><td>1</td><td>8,000 à 9,000</td><td>8,500</td></tr><tr><td>Inspecteurs . . . . .</td><td>3</td><td>4,000 à 7,000</td><td>17,500</td></tr><tr><td>Chef de bureau . . . . .</td><td>1</td><td>4,200 à 5,000</td><td>5,000</td></tr><tr><td>Commis . . . . .</td><td>1</td><td>2,600</td><td>2,600</td></tr></table> | NOMBRE<br>d'agents. | TRAITEMENT<br>annuel. | CHARGES. | Inspecteur général . . . . . | 1 | 8,000 à 9,000 | 8,500 | Inspecteurs . . . . . | 3 | 4,000 à 7,000 | 17,500 | Chef de bureau . . . . . | 1 | 4,200 à 5,000 | 5,000 | Commis . . . . . | 1 | 2,600 | 2,600 |
| NOMBRE<br>d'agents.                                          | TRAITEMENT<br>annuel.                  | CHARGES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
| Inspecteur général . . . . .                                 | 1                                      | 8,000 à 9,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8,500               |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
| Inspecteurs . . . . .                                        | 3                                      | 4,000 à 7,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 17,500              |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
| Chef de bureau . . . . .                                     | 1                                      | 4,200 à 5,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 5,000               |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
| Commis . . . . .                                             | 1                                      | 2,600                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2,600               |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
| 34                                                           | »                                      | Frais de route et de séjour de l'inspection . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
| 35                                                           | »                                      | Frais de bureau et matériel de l'inspection . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
|                                                              |                                        | TOTAL DU CHAPITRE VII. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
| CHAPITRE VIII.                                               |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
| PONTS ET CHAUSSEES.                                          |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
| SECTION 1 <sup>re</sup> . — AFFAIRES GÉNÉRALES.              |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
| 36                                                           | »                                      | Études de projets, levés de plans, adjudications, impressions et reproduction de plans. Achats et réparations de matériel. Fournitures diverses : instruments, clichés, papiers, cartes, livres, etc. . . . .                                                                                                                                                                                                                                           |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
|                                                              |                                        | TOTAL DE LA SECTION 1 <sup>re</sup> . . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
| SECTION 2. — ROUTES ET BATIMENTS CIVILS.                     |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
|                                                              | a.                                     | Routes : entretien ordinaire . . . . . fr. 3,115,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
|                                                              | b.                                     | Id. redressements, subsides . . . . . 195,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
|                                                              | c.                                     | Parcs publics et squares : établissement et entretien . . . . . 150,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
|                                                              | d.                                     | Voies cyclables : établissement et entretien . . . . . 200,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
| 37                                                           | e.                                     | Plantations : entretien, frais d'expertise . . . . . 65,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
|                                                              | f.                                     | Travaux en dehors des baux d'entretien, reconnus indispensables ou rendus nécessaires pour des causes de force majeure. — Paiement de terrains cédés à la grande voirie par suite de l'adoption de nouveaux alignements; ouvrage d'art; travaux d'amélioration, de reconstruction, etc . . . . . 275,000 »                                                                                                                                              |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
| 38                                                           | »                                      | Plantations nouvelles; subsides . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |
|                                                              |                                        | A REPORTER. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                     |                       |          |                              |   |               |       |                       |   |               |        |                          |   |               |       |                  |   |       |       |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1899. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1898. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1897. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1896. | Observations. |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |               |
| 3,850,000                                       | 3,850,000                                       | »             | »           | 3,000,000                                    | 3,000,000                             |               |
| 100,000                                         | 100,000                                         | »             | »           | 70,000                                       | 62,771 60                             |               |
| 15,000                                          | 15,000                                          | »             | »           | 10,000                                       | 8,716 30                              |               |
| 5,000                                           | 5,000                                           | »             | »           | 2,000                                        | 2,000                                 |               |
| 3,970,000                                       | 3,970,000                                       | »             | »           | 3,082,000                                    | 3,073,487 90                          |               |
| 56,000                                          | 56,000                                          | »             | »           | 60,000                                       | 34,595 68                             |               |
| 56,000                                          | 56,000                                          | »             | »           | 60,000                                       | 34,595 68                             |               |
| 4,000,000                                       | 4,000,000                                       | »             | »           | 4,000,000                                    | 3,863,128 62                          |               |
| 50,000                                          | 50,000                                          | »             | »           | 50,000                                       | 47,872 35                             |               |
| 4,050,000                                       | 4,050,000                                       | »             | »           | 4,050,000                                    | 3,911,000 97                          |               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1899.

| NUMÉRO<br>des<br>articles. | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                    |
|----------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
|                            |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | REPORT. . . . . fr.                |
| 39                         | a.                                    | Palais, hôtels, édifices, monuments et bâtiments de l'État : entretien et réparations, travaux ordinaires et extraordinaires d'amélioration, d'agrandissement, de restauration, etc.; achats et réparations de meubles. Acquisition d'immeubles. Cérémonies et fêtes publiques; travaux et fournitures quelconques. Divers. . . . . | 772,000 »                          |
| 40                         | b.                                    | Loyers divers et impositions. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 78,000 »                           |
|                            | »                                     | Service spécial des bâtiments civils de la capitale et des environs : études de projets, levés de plans, adjudications, impressions, chauffage et éclairage. Achats et réparations de meubles. Fournitures diverses : matériel, instruments, livres, etc. . . . .                                                                   |                                    |
| 41                         | »                                     | Prisons : entretien et réparation, fournitures et travaux. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                    |
| 42                         | »                                     | Écoles de bienfaisance de l'État : entretien et réparation. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                    |
|                            |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | TOTAL DE LA SECTION 2. . . . . fr. |
|                            |                                       | SECTION 3. — TRAVAUX HYDRAULIQUES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                    |
| 45                         | »                                     | Canaux, rivières, polders, irrigation de la Campine, plantations et lignes télégraphiques : entretien ordinaire et extraordinaire, améliorations, administration.                                                                                                                                                                   |                                    |
|                            |                                       | BASSIN DE LA MEUSE.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                    |
|                            | a.                                    | Meuse. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | fr. 467,000 »                      |
|                            | b.                                    | Sambre . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 221,000 »                          |
|                            | c.                                    | Ourthe . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 45,000 »                           |
|                            | d.                                    | Canal de Charleroi à Bruxelles . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 158,500 »                          |
|                            | e.                                    | — de Liège à Maestricht. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 125,000 »                          |
|                            | f.                                    | — de Maestricht à Bois-le-Duc. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 76,000 »                           |
|                            | g.                                    | — de jonction de la Meuse à l'Escaut. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 177,000 »                          |
|                            | h.                                    | — d'embranchement vers le camp de Beverloo. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 11,000 »                           |
|                            | i.                                    | — — vers Hasselt. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 40,000 »                           |
|                            | j.                                    | — — vers Turnhout . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 28,000 »                           |
|                            | k.                                    | — de Turnhout à Anvers, par St-Job-in-'t Goor. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                              | 38,000 »                           |
|                            |                                       | BASSIN DE L'ESCAUT.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                    |
|                            | l.                                    | Escaut . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 239,000 »                          |
|                            | m.                                    | Haine. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 4,000 »                            |
|                            | n.                                    | Lys . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 84,000 »                           |
|                            | o.                                    | Dendre . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 4,500 »                            |
|                            | p.                                    | Durme . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 5,500 »                            |
|                            | q.                                    | Rupel. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 39,000 »                           |
|                            | r.                                    | Nèthe inférieure et Grande-Nèthe . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 13,500 »                           |
|                            | s.                                    | Petite-Nèthe canalisée . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 20,000 »                           |
|                            | t.                                    | Dyle et Demer . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 35,000 »                           |
|                            | u.                                    | Senne. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 16,000 »                           |
|                            | v.                                    | Canal du Centre . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 33,000 »                           |
|                            | w.                                    | — de Mons à Condé . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 22,000 »                           |
|                            | x.                                    | — de Pommerœul à Antoing . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 29,500 »                           |
|                            | y.                                    | — de Bossuyt à Courtrai . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 41,000 »                           |
|                            | z.                                    | — de la Lys à l'Yperlée . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 7,500 »                            |
|                            | a'.                                   | — de Roulers à la Lys . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 52,000 »                           |
|                            | b.                                    | — de dérivation de la Lys . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 71,000 »                           |
|                            | c.                                    | — d'écoulement des eaux du sud de Bruges. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 7,000 »                            |
|                            | d.                                    | — de Gand par Bruges à Ostende . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 113,000 »                          |
|                            | e.                                    | — de Plasschendaele à Nieuport . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 6,500 »                            |
|                            | f.                                    | — de Selzaete à la mer du Nord . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 58,000 »                           |
|                            | g.                                    | — de Gand à Terneuzen . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 50,000 »                           |
|                            | h.                                    | Canaux le Moervaert et la Zuidleede . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 20,000 »                           |
|                            |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | À REPORTER. . . . . fr.            |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CREDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1899. | CREDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1898. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1897. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1896. | Observations.                                                                    |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |                                                                                  |
| 4,050,000                                       | 4,050,000                                       | »             | »           | 4,050,000                                    | 3,911,000 97                          |                                                                                  |
| 850,000                                         | 850,000                                         | »             | »           | 810,000                                      | 805,576 36                            |                                                                                  |
| 55,000                                          | 55,000                                          | »             | »           | 53,000                                       | 50,126 17                             |                                                                                  |
| 75,000                                          | 75,000                                          | »             | »           | 75,000                                       | 74,499 47                             |                                                                                  |
| 28,000                                          | 28,000                                          | »             | »           | 23,000                                       | 21,997 35                             |                                                                                  |
| 5,056,000                                       | 5,056,000                                       | »             | »           | 5,016,000                                    | 4,865,200 52                          |                                                                                  |
|                                                 |                                                 |               |             |                                              |                                       |                                                                                  |
| 2,403,100                                       | 2,588,500<br>(1) 15,500<br>(2) 1,100            | »             | »           | 2,587,000<br>15,500<br>1,100                 | 2 035,844 22<br>12,465 29<br>1,044 "  | (1) Plantations nouvelles<br>(2) Travaux relatifs aux irrigations de la Campine. |
| 2,403,100                                       | 2,403,100                                       | »             | »           | 2,401,600                                    | 2,047,553 51                          |                                                                                  |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1899.

| NUMÉRO<br>des<br>articles.             | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements | DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                   | REPORT. . . . fr. |                      |               |                                                                                                   |
|----------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                        |                                       | BASSIN DE L'YSER.                                                                                                                                                                                                                                       |                   |                      |               |                                                                                                   |
| i'                                     |                                       | Yser . . . . .                                                                                                                                                                                                                                          | 20,000 »          |                      |               |                                                                                                   |
| j'                                     |                                       | Canal de Loo. . . . .                                                                                                                                                                                                                                   | 7,500 »           |                      |               |                                                                                                   |
| k'                                     |                                       | — d'Ypres à l'Yser. . . . .                                                                                                                                                                                                                             | 8,000 »           |                      |               |                                                                                                   |
| l'                                     |                                       | — de Nieuport, par Furnes, à Dunkerque . . . . .                                                                                                                                                                                                        | 10,000 »          |                      |               |                                                                                                   |
| m'                                     |                                       | — de Furnes à Bergues. . . . .                                                                                                                                                                                                                          | 1,500 »           |                      |               |                                                                                                   |
|                                        |                                       | DIVERS.                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |                      |               |                                                                                                   |
| n'                                     |                                       | Barrage de la Gileppe. . . . .                                                                                                                                                                                                                          | 1,000 »           |                      |               |                                                                                                   |
| o'                                     |                                       | Lignes télégraphiques et téléphoniques . . . . .                                                                                                                                                                                                        | 30,000 »          |                      |               |                                                                                                   |
| p'                                     |                                       | Service de l'hydrographie . . . . .                                                                                                                                                                                                                     | 15,000 »          |                      |               |                                                                                                   |
| q'                                     |                                       | Irrigation de la Campine . . . . .                                                                                                                                                                                                                      | 1,100 »           |                      |               |                                                                                                   |
| r'                                     |                                       | Plantations nouvelles . . . . .                                                                                                                                                                                                                         | 13,500 »          |                      |               |                                                                                                   |
| 44                                     | »                                     | Bacs, passages d'eau et dépendances : entretien, amélioration, établissement . . . . .                                                                                                                                                                  |                   |                      |               |                                                                                                   |
| 45                                     | »                                     | Ports, côtes, phares, fanaux, entretien ordinaire et extraordinaire, amélioration, administra-<br>tion. Boisement des dunes domaniales :                                                                                                                |                   |                      |               |                                                                                                   |
| a.                                     |                                       | Port d'Ostende . . . . .                                                                                                                                                                                                                                | fr. 542,000 »     |                      |               |                                                                                                   |
| b.                                     |                                       | Port de Nieuport . . . . .                                                                                                                                                                                                                              | 135,000 »         |                      |               |                                                                                                   |
| c.                                     |                                       | Port de Blankenberghe . . . . .                                                                                                                                                                                                                         | 25,000 »          |                      |               |                                                                                                   |
| d.                                     |                                       | Côtes et boisement des dunes . . . . .                                                                                                                                                                                                                  | 195,000 »         |                      |               |                                                                                                   |
| e.                                     |                                       | Phares et fanaux . . . . .                                                                                                                                                                                                                              | 8,000 »           |                      |               |                                                                                                   |
|                                        |                                       | TOTAL DE LA 3 <sup>e</sup> SECTION . . . . fr.                                                                                                                                                                                                          |                   |                      |               |                                                                                                   |
|                                        |                                       | SECTION 4. — PERSONNEL.                                                                                                                                                                                                                                 |                   |                      |               |                                                                                                   |
| 46                                     | »                                     | Ingénieurs et conducteurs des ponts et chaussées : traitements, frais de bureau et de déplace-<br>ments. Jurys d'examen pour l'admission dans le corps des ponts et chaussées : frais de route<br>et de séjour. Impressions. Dépenses diverses. . . . . |                   |                      |               |                                                                                                   |
|                                        |                                       | GRADES.                                                                                                                                                                                                                                                 | TRAITEMENTS.      | CADRES               | Observations. |                                                                                                   |
|                                        |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                         |                   | réglemen-<br>taires. | effectifs.    |                                                                                                   |
| Ponts et chaussées.                    |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |                      |               |                                                                                                   |
|                                        |                                       | Inspecteur général . . . . .                                                                                                                                                                                                                            | 10,500            | 5                    | 5             |                                                                                                   |
|                                        |                                       | Ingénieur en chef directeur de 1 <sup>re</sup> classe. . . . .                                                                                                                                                                                          | 8,500 à 9,000     | 12                   | 12            | dont 5 à 10,500 fr. à raison de six<br>années de jouissance du même<br>traitement.                |
|                                        |                                       | Ingénieur en chef directeur de 2 <sup>e</sup> classe. . . . .                                                                                                                                                                                           | 7,500 - 8,000     |                      |               |                                                                                                   |
|                                        |                                       | Ingénieur principal de 1 <sup>re</sup> classe. . . . .                                                                                                                                                                                                  | 6,500 - 7,000     | 12                   | 12            |                                                                                                   |
|                                        |                                       | Id. de 2 <sup>e</sup> classe. . . . .                                                                                                                                                                                                                   | 5,500 - 6,000     |                      |               | dont 1 adjoint au corps à 5,500 fr.<br>et 1 payé sur le budget des dé-<br>penses extraordinaires. |
|                                        |                                       | Ingénieur de 1 <sup>re</sup> classe . . . . .                                                                                                                                                                                                           | 4,500 - 5,000     |                      |               |                                                                                                   |
|                                        |                                       | Id. de 2 <sup>e</sup> classe. . . . .                                                                                                                                                                                                                   | 3,500 - 4,000     | 44                   | 58            |                                                                                                   |
|                                        |                                       | Id. de 3 <sup>e</sup> classe. . . . .                                                                                                                                                                                                                   | 2,700 - 3,100     |                      |               |                                                                                                   |
|                                        |                                       | Id. à l'essai . . . . .                                                                                                                                                                                                                                 | 2,700             |                      |               |                                                                                                   |
|                                        |                                       | Conducteur principal de 1 <sup>re</sup> classe. . . . .                                                                                                                                                                                                 | 4,500-5,000 5,500 | 42                   | 42            | dont 2 payés sur le budget des dé-<br>penses extraordinaires.                                     |
|                                        |                                       | Id. de 2 <sup>e</sup> classe. . . . .                                                                                                                                                                                                                   | 3,500 - 4,000     |                      |               |                                                                                                   |
|                                        |                                       | Conducteur de 1 <sup>re</sup> classe. . . . .                                                                                                                                                                                                           | 2,900 - 3,200     |                      |               |                                                                                                   |
|                                        |                                       | Id. de 2 <sup>e</sup> classe. . . . .                                                                                                                                                                                                                   | 2,300 - 2,600     | 100                  | 88            |                                                                                                   |
|                                        |                                       | Id. de 3 <sup>e</sup> classe. . . . .                                                                                                                                                                                                                   | 1,800 - 2,000     |                      |               |                                                                                                   |
|                                        |                                       | Id. à l'essai . . . . .                                                                                                                                                                                                                                 | 1,800             |                      |               |                                                                                                   |
| Service de l'hydrographie.             |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |                      |               |                                                                                                   |
|                                        |                                       | Ingénieur en chef . . . . .                                                                                                                                                                                                                             | 6,500             | 1                    | 1             |                                                                                                   |
|                                        |                                       | Id. à l'essai . . . . .                                                                                                                                                                                                                                 | 2,700             | 1                    | 1             |                                                                                                   |
| Service des irrigations de la Campine. |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |                      |               |                                                                                                   |
|                                        |                                       | Ingénieur . . . . .                                                                                                                                                                                                                                     | 4,500             | 1                    | 1             |                                                                                                   |
|                                        |                                       | A REPORTER. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                 |                   |                      |               |                                                                                                   |



## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CREDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1899. | CREDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1898. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1897. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1896. | Observations.                                                      |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |                                                                    |
| 2,403,100                                       | 2,403,100                                       | »             | »           | 2,401,600                                    | 2,047,333 51                          |                                                                    |
| 40,000                                          | 40,000                                          | »             | »           | 40,000                                       | 22,423 98                             |                                                                    |
| 723,000                                         | 723,000                                         | »             | »           | 723,000                                      | 864,709 60                            |                                                                    |
| 3,168,100                                       | 3,168,100                                       | »             | »           | 3,166,600                                    | 2,934,487 09                          |                                                                    |
| 1,108,500                                       | 1,086,600<br>(1) 6,000<br>(2) 8,000             | 7,700         | »           | 1,059,013<br>6,000<br>8,000                  | 1,042,615<br>5,076 50<br>6,883 75     | (1) Jury d'examen.<br>(2) Personnel des irrigations de la Campine. |
| 1,108,300                                       | 1,100,600                                       | 7,700         | »           | 1,053,013                                    | 1,032,577 25                          |                                                                    |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1899.

| NUMÉRO                                                   | LITTÉRA                    | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                   |                                      |                      |               |
|----------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------|---------------|
| articles.                                                | des<br>dévelop-<br>pements |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                      |                      |               |
| 47                                                       | >                          | REPORT. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                     |                                      |                      |               |
|                                                          |                            | Chefs de bureau, commis, surveillants, éclusiers, pontiers, sergents d'eau, gardes-canal, irrigateurs et autres agents subalternes de l'administration des ponts et chaussées : traitements, indemnités, frais de déplacements. Jurys d'examen : frais divers . . . . . |                                      |                      |               |
|                                                          |                            | GRADES.                                                                                                                                                                                                                                                                 | TRAITEMENTS.                         | CADRES               | Observations. |
|                                                          |                            |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                      | réglemen-<br>taires. | effectifs.    |
| Personnel des bureaux et de la surveillance des travaux. |                            |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                      |                      |               |
|                                                          |                            | Chef de bureau. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                 | 5,800-4,150-4,500                    | 11                   | 11            |
|                                                          |                            | Commis-chef . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                   | 2,800 5,150-5,500                    | 18                   | 18            |
|                                                          |                            | Commis-dessinateur de 1 <sup>re</sup> classe . . . .                                                                                                                                                                                                                    | 2,500-2,800-3,100                    | 24                   | 24            |
|                                                          |                            | Id. de 2 <sup>e</sup> classe. . . . .                                                                                                                                                                                                                                   | 1,800-2,000-2,500                    |                      |               |
|                                                          |                            | Commis de 1 <sup>re</sup> classe . . . . .                                                                                                                                                                                                                              | 2,200 - 2,500                        | 86                   | 86            |
|                                                          |                            | Id. de 2 <sup>e</sup> classe. . . . .                                                                                                                                                                                                                                   | 1,650 - 2,000                        |                      |               |
|                                                          |                            | Id. de 3 <sup>e</sup> classe. . . . .                                                                                                                                                                                                                                   | 1,200 - 1,400                        |                      |               |
|                                                          |                            | Surveillant de 1 <sup>re</sup> classe . . . . .                                                                                                                                                                                                                         | 5,100-2,800-2,500                    | 50                   | 52            |
|                                                          |                            | Id. de 2 <sup>e</sup> classe . . . . .                                                                                                                                                                                                                                  | 2,500-2,000-1,800                    |                      |               |
|                                                          |                            | Id. provisoire. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                 | 650 - 1,524                          | "                    | 2             |
|                                                          |                            | Messageur . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                     | 1,200 - 1,400                        | 11                   | 11            |
|                                                          |                            | Id. temporaire. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                 | 100 fr. par mois                     | "                    | 1             |
|                                                          |                            | Aide temporaire au service des bureaux des ingénieurs . . . . .                                                                                                                                                                                                         | fr. 100 à 200 par mois               | "                    | 90            |
|                                                          |                            | Id. temporaire au service des études et de la surveillance des travaux . . . . .                                                                                                                                                                                        | fr. 4 00 par jour à 200 fr. p. mois. | "                    | 58            |
|                                                          |                            | Gardien de monuments . . . . .                                                                                                                                                                                                                                          | 1 fr. p. jour.                       | "                    | 2             |
|                                                          |                            | Id. de parcs et squares . . . . .                                                                                                                                                                                                                                       | 500 à 1,200                          | "                    | 2             |
|                                                          |                            | Jardinier id. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                   | 2,000                                | "                    | 1             |
| Personnel des voies navigables.                          |                            |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                      |                      |               |
|                                                          |                            | Sergent d'eau . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                 | 1,500 à 1,500                        | "                    | 7             |
|                                                          |                            | Garde-rivière . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                 | 900 à 1,400                          | "                    | 35            |
|                                                          |                            | Garde-canal . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                   | 500 à 1,700                          | "                    | 40            |
|                                                          |                            | Garde-canal-pontier. . . . .                                                                                                                                                                                                                                            | 900                                  | "                    | 1             |
|                                                          |                            | Garde-fanal . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                   | 1,100                                | "                    | 1             |
| A REPORTER. . . . . fr.                                  |                            |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                      |                      |               |

## DEVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1899. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1898. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1897. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1896. | Observations.                                |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |                                              |
| 1,108,300                                       | 1,100,600                                       | 7,700         | »           | 1,055,013                                    | 1,052,577 25                          |                                              |
| 1,296,655                                       | 1,248,265<br>(1) 10,440                         | 57,930        | »           | 1,246,665<br>10,440                          | 1,210,213 93<br>8,464 44              | (1) Personnel des irrigations de la Campine. |
| 2,404,955                                       | 2,359,305                                       | 45,650        | »           | 2,310,120                                    | 2,271,355 62                          |                                              |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1899.

| NUMÉRO<br>des<br>articles. | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements. | DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES. |              |                                           |               |
|----------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|--------------|-------------------------------------------|---------------|
|                            |                                        | GRADES.                               | TRAITEMENTS. | CADRES<br>réglemen-<br>taires. effectifs. | Observations. |

REPORT. . . . . fr.

*Personnel des voies navigables (suite).*

|                                                |                           |   |     |  |
|------------------------------------------------|---------------------------|---|-----|--|
| Chef-garde-dunes . . . . .                     | 1,400                     | " | 1   |  |
| Garde-dunes . . . . .                          | 1,000 - 1,100             | " | 7   |  |
| Garde-souterrain . . . . .                     | 1,000                     | " | 1   |  |
| Cantonnier maritime . . . . .                  | 1,000                     | " | 2   |  |
| Gardien de barrage . . . . .                   | 1,100                     | " | 1   |  |
| Chef-éclusier . . . . .                        | 1,650                     | " | 1   |  |
| Eclusier-receveur . . . . .                    | 550 à 1,600               | " | 74  |  |
| Eclusier-receveur principal . . . . .          | 725                       | " | 1   |  |
| Eclusier-contrôleur . . . . .                  | 900 à 1,200               | " | 11  |  |
| Eclusier-barragiste . . . . .                  | 1,000 à 1,200             | " | 10  |  |
| Eclusier-barragiste-receveur . . . . .         | 1,200                     | " | 2   |  |
| Eclusier-garde-rivière . . . . .               | 1,000 à 1,500             | " | 2   |  |
| Eclusier-machiniste . . . . .                  | 1,000 à 1,500             | " | 2   |  |
| Eclusier-garde-canal . . . . .                 | 1,500                     | " | 1   |  |
| Eclusier . . . . .                             | 70 à 1,600                | " | 157 |  |
| Chef-aide-éclusier . . . . .                   | 1,100 - 1,200             | " | 4   |  |
| Aide-éclusier-receveur . . . . .               | 1,100                     | " | 1   |  |
| Aide-éclusier-chauffeur . . . . .              | 1,000                     | " | 2   |  |
| Aide-éclusier-mécanicien . . . . .             | 1,100                     | " | 1   |  |
| Aide-éclusier-garde-déversoir . . . . .        | 1,200                     | " | 1   |  |
| Aide-éclusier . . . . .                        | 800 à 1,100               | " | 107 |  |
| Chef-pontier . . . . .                         | 1,500                     | " | 1   |  |
| Pontier-garde-rivière . . . . .                | 1,050                     | " | 1   |  |
| Pontier-receveur . . . . .                     | 800 - 850                 | " | 6   |  |
| Pontier-receveur-contrôleur . . . . .          | 850                       | " | 1   |  |
| Pontier-contrôleur . . . . .                   | 800 - 850                 | " | 4   |  |
| Pontier . . . . .                              | fr. 0 50 par jour à 1,325 | " | 200 |  |
| Aide-pontier . . . . .                         | 800 - 825                 | " | 6   |  |
| Machiniste-éclusier-receveur . . . . .         | 1,500                     | " | 1   |  |
| Machiniste . . . . .                           | 1,200 à 1,600             | " | 2   |  |
| Aide-machiniste . . . . .                      | 1,500                     | " | 2   |  |
| Garde-déversoir . . . . .                      | 800 à 1,000               | " | 24  |  |
| Jaugeur . . . . .                              | 400                       | " | 1   |  |
| Timonier-chef-plongeur-garde-rivière . . . . . | 1,700                     | " | 1   |  |
| Machiniste-mécanicien . . . . .                | 1,750                     | " | 1   |  |
| Passeur d'eau . . . . .                        | 580 à 900                 | " | 3   |  |
| Chauffeur . . . . .                            | 1,000 - 1,050             | " | 2   |  |

*Service de l'hydrographie.*

|                                           |                |   |   |  |
|-------------------------------------------|----------------|---|---|--|
| Commis-chef . . . . .                     | 3,500          | " | 1 |  |
| Commis de 2 <sup>e</sup> classe . . . . . | 1,750          | " | 1 |  |
| Maître d'équipage . . . . .               | 2,000          | " | 1 |  |
| Mécanicien en second . . . . .            | 2,400          | " | 1 |  |
| Contremaître-chauffeur . . . . .          | 1,700          | " | 1 |  |
| Matelot . . . . .                         | 1,400          | " | 2 |  |
| Chauffeur (ouvrier) . . . . .             | 108,55 p. mois | " | 4 |  |

*Service des irrigations de la Campine.*

|                                 |               |   |   |  |
|---------------------------------|---------------|---|---|--|
| Aide-temporaire . . . . .       | 100 par mois. | " | 1 |  |
| Chef-irrigateur . . . . .       | 2,500         | " | 1 |  |
| Irrigateur . . . . .            | 1,100 à 1,600 | " | 3 |  |
| Irrigateur auxiliaire . . . . . | 400           | " | 1 |  |

A REPORTER. . . . . fr.

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1899 | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1898 | DIFFÉRENCES.  |             | CREDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1897. | DEPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1898. | <i>Observations.</i> |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------|
|                                                |                                                | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |                      |
| 2,404,955                                      | 2,559,505                                      | 45,650        | »           | 2,510,120                                    | 2,271,255 62                          |                      |
| 2,404,955                                      | 2,389,305                                      | 45,650        | »           | 2,510,120                                    | 2,271,255 62                          |                      |



## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1899. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1898. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>voies<br>POUR L'EXERCICE<br>1897. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1896. | Observations |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|--------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |              |
| 2,404,955                                       | 2,559,505                                       | 45,650        | »           | 2,510,120                                    | 2,271,255 02                          |              |
| 172,615                                         | 172,615                                         | »             | »           | 172,615                                      | 168,152 75                            |              |
| 2,577,570                                       | 2,551,920                                       | 45,650        | »           | 2,482,735                                    | 2,459,588 57                          |              |
| AUGMENTATION . fr.                              |                                                 | 45,650        |             |                                              |                                       |              |
| »                                               | »                                               | »             | »           | 500                                          | 96 02                                 |              |
| 11,200                                          | 11,200                                          | »             | »           | 10,900                                       | 10,860 86                             |              |
| 11,200                                          | 11,200                                          | »             | »           | 11,200                                       | 10,956 88                             |              |
| 56,000                                          | 56,000                                          | »             | »           | 60,000                                       | 54,595 68                             |              |
| 5,056,000                                       | 5,056,000                                       | »             | »           | 5,016,000                                    | 4,865,200 52                          |              |
| 5,168,100                                       | 5,168,100                                       | »             | »           | 5,166,600                                    | 2,951,487 09                          |              |
| 2,577,570                                       | 2,551,920                                       | 45,650        | »           | 2,482,735                                    | 2,459,588 57                          |              |
| 11,200                                          | 11,200                                          | »             | »           | 11,200                                       | 10,956 88                             |              |
| 10,848,870                                      | 10,805,220                                      | 45,650        | »           | 10,736,555                                   | 10,282,028 54                         |              |
| AUGMENTATION . fr.                              |                                                 | 45,650        |             |                                              |                                       |              |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1899.

| NUMÉRO<br>des<br>articles.                                                           | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements. | DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CHAPITRE IX.</b>                                                                  |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>BEAUX-ARTS.</b>                                                                   |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <i>Encouragements en faveur des arts plastiques et graphiques.</i>                   |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 50                                                                                   | a.                                     | Commandes et acquisitions d'œuvres d'artistes belges et étrangers vivants ou d'artistes dont le décès ne remonte pas à plus de dix ans; subsides aux établissements publics, aux communes et aux provinces, pour aider à la commande ou à l'acquisition d'œuvres d'art; travaux de peinture murale avec le concours des communes et des établissements intéressés. . . . . fr. 233,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                      | b.                                     | Encouragements à la gravure en taille-douce, à la gravure en médailles, aux publications relatives aux beaux-arts et à l'archéologie; subsides; fouilles artistiques et archéologiques; souscriptions et acquisitions d'un intérêt artistique ou archéologique; acquisition et reliure d'ouvrages pour le service spécial de la direction générale des beaux-arts; frais de réception, de déballage et de réemballage, etc., d'œuvres d'art envoyées à l'examen ou à d'autres titres; quote-part de l'Administration des Beaux-Arts dans les frais du bureau de l'Union internationale pour la protection des œuvres artistiques et littéraires de Berne; dépenses diverses. . . . . 16,000 » |
|                                                                                      | c.                                     | Subsides à des fabriques d'église, à titre d'encouragement pour l'exécution d'objets mobiliers religieux offrant un caractère artistique reconnu . . . . . 15,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                      | d.                                     | Subsides et encouragements à des artistes qui ont donné des preuves de mérite; voyages à l'étranger et dans le pays, dans l'intérêt de leurs études; missions; secours aux familles d'artistes décédés . . . . . 9,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 51                                                                                   | •                                      | Expositions générales des beaux-arts; part d'intervention de l'État dans les frais d'acquisition, pour les musées locaux, d'œuvres d'artistes belges et étrangers envoyées aux expositions. Subsides aux sociétés instituées pour l'encouragement des beaux-arts, aux expositions locales, aux expositions organisées à l'étranger dans l'intérêt de l'École belge . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <i>Encouragements en faveur de l'enseignement des arts plastiques et graphiques.</i> |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 52                                                                                   | •                                      | Institut supérieur et Académie royale des beaux-arts d'Anvers: dotation de l'État destinée, avec la subvention de la ville d'Anvers, à couvrir les dépenses du personnel, du matériel et des acquisitions pour le musée ancien . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 53                                                                                   | •                                      | Académies et écoles de dessin: subsides, acquisitions et frais d'entretien de modèles, de médailles et de livres . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 54                                                                                   | •                                      | Inspection des beaux-arts, des académies et des écoles de dessin; travaux d'écritures et autres incombant spécialement au service des académies et écoles. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 55                                                                                   | •                                      | Conseil de perfectionnement de l'enseignement des arts du dessin . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 56                                                                                   | •                                      | Subsides à de jeunes artistes pour les aider dans leurs études . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 57                                                                                   | a.                                     | Grands concours de peinture, de sculpture, d'architecture et de gravure: pensions des lauréats. . . . . fr. 20,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                      | b.                                     | Frais relatifs à ces concours; ateliers à Rome. . . . . 23,500 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 58                                                                                   | •                                      | Reproduction des objets d'art destinés aux échanges internationaux et frais relatifs à ces échanges; dépenses diverses . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                      |                                        | A REPORTER. . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |



## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1899. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1898. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1897. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1896. | Observations. |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |               |
| 275,000                                         | 275,000                                         | „             | „           | 275,000                                      | 274,576 77                            |               |
| 100,000                                         | 100,000                                         | „             | „           | 140,000                                      | 48,500 „                              |               |
| 148,705                                         | 148,705                                         | „             | „           | 148,705                                      | 148,705 „                             |               |
| 255,500                                         | 255,500                                         | „             | „           | 255,500                                      | 229,925 26                            |               |
| 21,000                                          | 21,000                                          | „             | „           | 21,000                                       | 20,906 22                             |               |
| 5,000                                           | 5,000                                           | „             | „           | 5,000                                        | 1,256 22                              |               |
| 17,000                                          | 17,000                                          | „             | „           | 17,000                                       | 17,000 „                              |               |
| 45,500                                          | 45,500                                          | „             | „           | 45,500                                       | 55,264 88                             |               |
| 15,400                                          | 15,400                                          | „             | „           | 15,400                                       | 15,558 01                             |               |
| 857,105                                         | 857,105                                         | „             | „           | 897,105                                      | 789,472 36                            |               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1899.

| NUMÉRO<br>des<br>articles.                                          | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | REPORT . . . . fr.      |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <i>Musées royaux ; musée Wiertz.</i>                                |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                         |
| 59                                                                  | a.                                     | Musées royaux de peinture et de sculpture; musée moderne : personnel et frais de surveillance. . . . .                                                                                                                                                                                                                                            | fr. 46,300 »            |
|                                                                     | b.                                     | Musée Wiertz. — Traitement du conservateur et frais de surveillance . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                     | 6,300 »                 |
| 60                                                                  | a.                                     | Musées royaux de peinture et de sculpture; musée moderne : matériel et acquisitions; frais d'impression des catalogues; frais divers et imprévus . . . . .                                                                                                                                                                                        | 89,560 »                |
|                                                                     | b.                                     | Musée Wiertz : matériel; frais divers et imprévus . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 3,930 »                 |
| 61                                                                  | »                                      | Musées royaux des arts décoratifs et industriels; musée d'ethnographie; musée d'armes, d'armures et d'artillerie : personnel et frais d'étude des collections . . . . .                                                                                                                                                                           |                         |
| 62                                                                  | »                                      | Musées royaux des arts décoratifs et industriels; musée d'ethnographie; musée d'armes, d'armures et d'artillerie : matériel et acquisitions. Jetons de présence des membres de la Commission de surveillance. Frais d'impression et de vente du catalogue. Dépenses diverses (y compris une somme de 42,500 francs en charge temporaire). . . . . |                         |
| <i>Monuments publics.</i>                                           |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                         |
| 63                                                                  | »                                      | Monuments à élever aux hommes illustres de la Belgique; subsides aux villes et aux provinces; médailles à consacrer aux événements mémorables . . . . .                                                                                                                                                                                           |                         |
| <i>Restauration des monuments et conservation des œuvres d'art.</i> |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                         |
| 64                                                                  | a.                                     | Subsides aux provinces, aux villes et aux communes dont les ressources sont insuffisantes pour la restauration des monuments. . . . .                                                                                                                                                                                                             | fr. 74,000 »            |
|                                                                     | b.                                     | Subsides pour la restauration et la conservation des objets d'art et d'archéologie appartenant aux administrations publiques, aux églises, etc.; travaux d'entretien aux propriétés de l'État qui ont un intérêt exclusivement historique ou artistique. Missions et frais d'études relatifs à ces restaurations et à ces travaux . . . . .       | 12,000 »                |
| 65                                                                  | »                                      | Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'églises pour restaurations artistiques aux édifices religieux classés comme monuments. Missions et frais d'études relatifs à ces restaurations . . . . .                                                                                                                                  |                         |
| 66                                                                  | »                                      | Commission royale des monuments : personnel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                         |
| 67                                                                  | a.                                     | Commission royale des monuments : jetons de présence des membres de cette Commission . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                    | 6,200 »                 |
|                                                                     | b.                                     | Id. Frais de voyage des membres, du secrétaire et de deux dessinateurs . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                  | 41,500 »                |
|                                                                     | c.                                     | Id. Bibliothèque, mobilier, chauffage, impressions, frais de bureau, achat d'instruments; compte rendu des séances générales; indemnités des sténographes et frais de publication . . . . .                                                                                                                                                       | 2,500 »                 |
| 68                                                                  | »                                      | Frais de route et de séjour et jetons de présence des trois commissaires de l'Académie royale de Belgique adjoints à la Commission royale des monuments; frais de route et de séjour des membres correspondants de cette Commission . . . . .                                                                                                     |                         |
| 69                                                                  | »                                      | Bulletin des Commissions d'art et d'archéologie : rédaction, publication; dépenses diverses . . . . .                                                                                                                                                                                                                                             |                         |
|                                                                     |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | A REPORTER. . . . . fr. |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CREDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1899 | CREDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1898. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1897 | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1896. | Observations. |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|---------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|                                                |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                             |                                       |               |
| 857,103                                        | 857,105                                         | »             | »           | 857,103                                     | 789,472 56                            |               |
| 52,800                                         | 52,800                                          | »             | »           | 52,800                                      | 50,824 57                             |               |
| 95,510                                         | 95,510                                          | »             | »           | 89,510                                      | 98,145 67                             |               |
| 52,250                                         | 52,250                                          | »             | »           | 47,050                                      | 48,249 56                             |               |
| 96,700                                         | 96,700                                          | »             | »           | 84,200                                      | 82,904 82                             |               |
| 50,000                                         | 50,000                                          | »             | »           | 50,000                                      | 56,700 »                              |               |
| 86,000                                         | 86,000                                          | »             | »           | 86,000                                      | 86,000 »                              |               |
| 100,000                                        | 100,000                                         | »             | »           | 100,000                                     | 99,893 28                             |               |
| 16,100                                         | 16,100                                          | »             | »           | 15,950                                      | 15,949 88                             |               |
| 20,200                                         | 20,200                                          | »             | »           | 20,200                                      | 19,716 94                             |               |
| 5,500                                          | 5,500                                           | »             | »           | 3,000                                       | 855 60                                |               |
| 2,500                                          | 2,500                                           | »             | »           | 2,500                                       | 2,496 76                              |               |
| 1,430,465                                      | 1,430,465                                       | »             | »           | 1,446,115                                   | 1,320,207 04                          |               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1899.

| NUMÉRO<br>des<br>articles. | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements | DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            |                                       | REPORT. . . . .fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                            |                                       | <i>Encouragements en faveur de l'art musical.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 70                         | .                                     | Conservatoire royal de musique de Bruxelles : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel. Cours élémentaire de musique . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 71                         | .                                     | Conservatoire royal de musique de Liège : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 72                         | .                                     | Conservatoire royal de musique de Gand : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 75                         | .                                     | Conservatoire royal flamand de musique d'Anvers : dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                            | a.                                    | Subsides aux écoles de musique autres que les conservatoires royaux; subsides aux sociétés musicales. Acquisition de livres et de médailles destinés aux lauréats des concours et aux élèves des écoles de musique. Dépenses diverses . . . . .fr. 85,858 »                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                            | b.                                    | Bourses d'études en faveur des élèves des conservatoires royaux et d'autres écoles de musique . . . . .13,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 74                         | c.                                    | Subsides et encouragements à des artistes musiciens qui ont donné des preuves de mérite; voyages à l'étranger dans l'intérêt de leur talent; missions; subsides et souscriptions en faveur de publications et d'auditions d'œuvres musicales; concerts nationaux; secours aux familles d'artistes décédés. Encouragements à l'art dramatique musical. Publication des œuvres des anciens musiciens belges; frais relatifs aux grands concours de composition musicale; pensions des lauréats de ces concours; dépenses diverses . . . . .56,000 » |
| 75                         | a.                                    | Inspection des écoles de musique. . . . .9,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                            | b.                                    | Conseil de perfectionnement des études musicales . . . . .2,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 76                         | .                                     | Part de l'État dans les traitements des membres du personnel administratif et enseignant des établissements d'enseignement communal ressortissant à l'administration des Beaux-Arts qui, par dérogation à l'article 5 de la loi du 31 mars 1884, sont mis en disponibilité par le Ministre de l'Agriculture et des Travaux publics . . . . .                                                                                                                                                                                                      |
|                            |                                       | TOTAL DU CHAPITRE IX. . . . .fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                            |                                       | CHAPITRE X.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                            |                                       | TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 77                         | .                                     | Traitements temporaires de disponibilité pour les fonctionnaires et employés . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                            |                                       | TOTAL DU CHAPITRE X. . . . .fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                            |                                       | CHAPITRE XI.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                            |                                       | DÉPENSES IMPRÉVUES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 78                         | .                                     | Dépenses imprévues non libellées au Budget; secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles de fonctionnaires et employés décédés ou d'agents pensionnés, qui se trouvent dans une situation malheureuse. Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles qui sont spécifiées à l'article 7 . . . . .                                                                                                                                                                                    |
| 79                         | .                                     | Rente annuelle et pensions à la veuve et aux enfants du sieur Baufays, éclusier, décédé dans l'exercice de ses fonctions. Rente annuelle et viagère au sieur Maucourant, ancien ouvrier permanent . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                            |                                       | TOTAL DU CHAPITRE XI. . . . .fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1899. | CREDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1898. | DIFFERENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1897. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1898. | Observations. |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |               |
| 1,450,465                                       | 1,450,465                                       | »             | »           | 1,446,115                                    | 1,529,207 04                          |               |
| 164,820                                         | 164,820                                         | »             | »           | 164,820                                      | 164,820 »                             |               |
| 79,758                                          | 79,758                                          | »             | »           | 79,758                                       | 79,758 »                              |               |
| 54,526                                          | 54,526                                          | »             | »           | 54,526                                       | 54,526 »                              |               |
| 45,750                                          | 45,750                                          | »             | »           | »                                            | »                                     |               |
| 152,855                                         | 152,855                                         | »             | »           | 175,000                                      | 174,984 20                            |               |
| 11,000                                          | 11,000                                          | »             | »           | 11,000                                       | 9,555 56                              |               |
| 2,000                                           | 2,000                                           | »             | »           | 2,000                                        | »                                     |               |
| 1,959,174                                       | 1,959,174                                       | »             | »           | 1,955,219                                    | 1,812,850 60                          |               |
| 24,950                                          | 24,950                                          | »             | »           | 24,950                                       | 15,159 51                             |               |
| 24,950                                          | 24,950                                          | »             | »           | 24,950                                       | 15,159 51                             |               |
| 15,000                                          | 15,000                                          | »             | »           | 15,000                                       | 7,605 03                              |               |
| 5,155                                           | 5,155                                           | »             | »           | 5,155                                        | 4,202 25                              |               |
| 18,155                                          | 18,155                                          | »             | »           | 18,155                                       | 8,807 28                              |               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1899.

| NUMÉRO<br>des<br>articles.                           | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements. | DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b> |                                        |                                                                                                                                                                                 |
| <b>CHAPITRE XII.</b>                                 |                                        |                                                                                                                                                                                 |
| <b>SERVICES DIVERS.</b>                              |                                        |                                                                                                                                                                                 |
| <i>Agriculture.</i>                                  |                                        |                                                                                                                                                                                 |
| 80                                                   | »                                      | Recensement agricole . . . . .                                                                                                                                                  |
| 81                                                   | »                                      | École moyenne pratique d'horticulture et d'agriculture de l'État, à Vilvorde. — Travaux d'amélioration, construction de serres . . . . .                                        |
| »                                                    | »                                      | Installation mécanique et électrique destinée à la laiterie annexée à l'Institut agricole de l'État, à Gembloux. . . . .                                                        |
| <i>Ponts et Chaussées.</i>                           |                                        |                                                                                                                                                                                 |
| 82                                                   | »                                      | Redressement de la Montagne de la Cour : liquidation du subside à payer à la ville de Bruxelles. — Solde du subside alloué à la Société anonyme du Quartier-Léopold II. . . . . |
| »                                                    | »                                      | Entretien et réparation des prisons. — Travaux extraordinaires . . . . .                                                                                                        |
| 83                                                   | »                                      | Palais du Cinquantenaire. — Appropriation des locaux; organisation des Musées des arts décoratifs et industriels. — Installations diverses . . . . .                            |
| 84                                                   | »                                      | Conservatoire royal de musique de Bruxelles. — Achat d'immeubles. — Agrandissement des locaux et dégagements pour le cas d'incendie. . . . .                                    |
| 85                                                   | »                                      | Sambre canalisée. — Travaux d'amélioration . . . . .                                                                                                                            |
| 86                                                   | »                                      | Canaux de Liège à Anvers. — Travaux d'amélioration . . . . .                                                                                                                    |
| »                                                    | »                                      | Yser. — Travaux extraordinaires de recréusement et d'approfondissement. — Élargissement de la rivière . . . . .                                                                 |
| »                                                    | »                                      | Durme. — Travaux d'amélioration . . . . .                                                                                                                                       |
| »                                                    | »                                      | Canal de Gand, par Eruges, à Ostende. — Travaux d'amélioration. . . . .                                                                                                         |
| »                                                    | »                                      | Congrès international de navigation de Bruxelles en 1898. — Frais de publications, de voyages et dépenses diverses . . . . .                                                    |
| »                                                    | »                                      | Redressement du canal de raccordement en amont de l'écluse du Tolhuis, à Gand . . . . .                                                                                         |
| 87                                                   | »                                      | Canal de Bossuyt à Courtrai. — Renouvellement d'une machine d'alimentation . . . . .                                                                                            |
| 88                                                   | »                                      | Canaux de dérivation de la Lys et de Selzaete à la mer du Nord. — Reconstruction de ponts. . . . .                                                                              |
| 89                                                   | »                                      | Canal de Loo. — Travaux de recréusement et d'approfondissement . . . . .                                                                                                        |
| 90                                                   | »                                      | Canal d'Ypres à l'Yser. — Travaux d'approfondissement, d'élargissement et de redressement . . . . .                                                                             |
| 91                                                   | »                                      | Amélioration des maisons d'habitation des agents des voies navigables. — Reconstruction de maisons délabrées . . . . .                                                          |
| 92                                                   | »                                      | Port d'Ostende. — Reconstruction de portes d'écluses. . . . .                                                                                                                   |
| 93                                                   | »                                      | Port de Nieuport. — Reconstruction de portes d'écluses . . . . .                                                                                                                |
| 94                                                   | »                                      | Port de Blankenberghe. — Travaux d'amélioration; reconstruction d'estacades. . . . .                                                                                            |
| 95                                                   | »                                      | Côtes. — Travaux d'entretien extraordinaire et d'amélioration. — Subsidés . . . . .                                                                                             |
| <i>Beaux-Arts.</i>                                   |                                        |                                                                                                                                                                                 |
| 96                                                   | »                                      | Ruines de l'abbaye de Villers. . . . .                                                                                                                                          |
| 97                                                   | »                                      | Ruines de l'abbaye d'Aulne . . . . .                                                                                                                                            |
| »                                                    | »                                      | Conservatoire royal de musique de Gand. — Agrandissement des locaux. — Construction d'une salle de concert . . . . .                                                            |
| »                                                    | »                                      | Conservatoire royal de Musique de Liège. — Construction d'un buffet d'orgue. . . . .                                                                                            |
| 98                                                   | »                                      | Musées royaux des arts décoratifs et industriels. — Transfert. — Aménagement des collections. . . . .                                                                           |
|                                                      |                                        | <b>TOTAL DU CHAPITRE XII. . . . fr.</b>                                                                                                                                         |

## DÉVELOPPEMENTS — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1899. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1898. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1897. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1896. | Observations. |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |               |
| 150,000                                         | 150,000                                         | »             | »           | 150,000                                      | 249,988 58                            |               |
| 5,000                                           | 10,000                                          | »             | 5,000       | 18,000                                       | »                                     |               |
| »                                               | 50,000                                          | »             | 50,000      | »                                            | »                                     |               |
| 115,000                                         | 163,000                                         | »             | 50,000      | 193,000                                      | 170,000                               | »             |
| »                                               | 50,000                                          | »             | 50,000      | »                                            | »                                     |               |
| 230,000                                         | »                                               | 230,000       | »           | »                                            | »                                     |               |
| 150,000                                         | 100,000                                         | 50,000        | »           | 110,000                                      | »                                     |               |
| 80,000                                          | 255,000                                         | »             | 155,000     | 60,000                                       | 87,882 19                             |               |
| 130,000                                         | 200,000                                         | »             | 70,000      | 125,000                                      | »                                     |               |
| »                                               | 50,000                                          | »             | 50,000      | 70,000                                       | 69,442 98                             |               |
| »                                               | 50,000                                          | »             | 50,000      | »                                            | »                                     |               |
| »                                               | 150,000                                         | »             | 150,000     | »                                            | »                                     |               |
| »                                               | 50,000                                          | »             | 50,000      | »                                            | »                                     |               |
| »                                               | 100,000                                         | »             | 100,000     | »                                            | »                                     |               |
| 70,000                                          | »                                               | 70,000        | »           | 90,000                                       | »                                     |               |
| 110,000                                         | »                                               | 110,000       | »           | »                                            | »                                     |               |
| 50,000                                          | »                                               | 50,000        | »           | »                                            | »                                     |               |
| 50,000                                          | »                                               | 50,000        | »           | »                                            | »                                     |               |
| 50,000                                          | 50,000                                          | »             | »           | 25,000                                       | »                                     |               |
| 50,000                                          | »                                               | 50,000        | »           | »                                            | »                                     |               |
| 15,000                                          | »                                               | 15,000        | »           | »                                            | »                                     |               |
| 225,000                                         | »                                               | 225,000       | »           | 150,000                                      | »                                     |               |
| 230,000                                         | 255,000                                         | »             | 5,000       | 275,000                                      | »                                     |               |
| 50,000                                          | 50,000                                          | »             | »           | 80,000                                       | 50,846 56                             |               |
| 40,000                                          | 40,000                                          | »             | »           | 50,000                                       | »                                     |               |
| »                                               | 100,000                                         | »             | 100,000     | 140,000                                      | 1,586 49                              |               |
| »                                               | 5,554                                           | »             | 5,554       | »                                            | »                                     |               |
| 100,000                                         | »                                               | 100,000       | »           | »                                            | »                                     |               |
| 1,940,000                                       | 1,820,554                                       | 970,000       | 830,554     | 1,498,000                                    | 609,746 80                            |               |
| AUGMENTATION . . fr.                            |                                                 | 119,666       |             |                                              |                                       |               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1899.

| NUMÉROS<br>des<br>chapitres.                                                                   | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <p style="text-align: center;"><i>Récapitulation.</i></p> <p style="text-align: center;">—</p> |                                                           |
|                                                                                                |                                                           |
| <p style="text-align: center;"><b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b></p>             |                                                           |
|                                                                                                |                                                           |
| I.                                                                                             | Administration centrale. . . . .                          |
| II.                                                                                            | Pensions et secours . . . . .                             |
| III.                                                                                           | Agriculture. . . . .                                      |
| IV.                                                                                            | Eaux et forêts . . . . .                                  |
| V.                                                                                             | Laboratoires d'analyses . . . . .                         |
| VI.                                                                                            | Service de santé . . . . .                                |
| VII.                                                                                           | Voirie vicinale, cours d'eau et hygiène publique. . . . . |
| VIII.                                                                                          | Ponts et chaussées . . . . .                              |
| IX.                                                                                            | Beaux-Arts. . . . .                                       |
| X.                                                                                             | Traitements de disponibilité . . . . .                    |
| XI.                                                                                            | Dépenses imprévues . . . . .                              |
| <p style="text-align: center;"><b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b></p>        |                                                           |
|                                                                                                |                                                           |
| XII.                                                                                           | Services divers. . . . .                                  |
| <p style="text-align: right;">TOTAL. . . . . fr.</p>                                           |                                                           |



## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br><i>demandés</i><br>POUR L'EXERCICE<br>1899 | CRÉDITS<br><i>proposés</i><br>POUR L'EXERCICE<br>1898. | DIFFERENCES   |             | CRÉDITS<br><i>votés</i><br>POUR L'EXERCICE<br>1897. | DÉPENSES<br><i>de</i><br>L'EXERCICE<br>1896. | <i>Observations.</i> |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------|-------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------|
|                                                       |                                                        | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                                     |                                              |                      |
| 637,800                                               | 656,500 »                                              | 1,500 »       | »           | 641,500 »                                           | 615,760 83                                   |                      |
| 29,550                                                | 27,550 »                                               | 2,000 »       | »           | 27,550 »                                            | 19,554 15                                    |                      |
| 5,528,825                                             | 2,951,625 »                                            | 577,200 »     | »           | 2,898,525 »                                         | 2,754,688 61                                 |                      |
| 705,665                                               | 680,665 »                                              | 25,000 »      | »           | 676,065 »                                           | 669,451 64                                   |                      |
| 94,000                                                | 94,000 »                                               | »             | »           | 94,000 »                                            | 92,470 54                                    |                      |
| 455,500                                               | 455,500 »                                              | »             | »           | 448,500 »                                           | 591,565 88                                   |                      |
| 5,970,000                                             | 5,970,000 »                                            | »             | »           | 5,082,000 »                                         | 3,075,487 90                                 |                      |
| 10,848,870                                            | 10,805,220 »                                           | 45,650 »      | »           | 10,756,535 »                                        | 10,282,628 54                                |                      |
| 1,959,174                                             | 1,959,174 »                                            | »             | »           | 1,933,219 »                                         | 1,812,850 60                                 |                      |
| 24,950                                                | 24,950 »                                               | »             | »           | 24,950 »                                            | 15,159 51                                    |                      |
| 18,155                                                | 18,155 »                                               | »             | »           | 18,155 »                                            | 8,807 28                                     |                      |
| 1,940,000                                             | 1,820,334 »                                            | 119,666 »     | »           | 1,498,000 »                                         | 609,746 80                                   |                      |
| 25,990,269                                            | 23,419,255 »                                           | 574,016 »     | »           | 22,078,579 »                                        | 20,341,950 06                                |                      |
| AUGMENTATION. . fr.                                   |                                                        | 571,016 »     |             |                                                     |                                              |                      |

(310)